



فلیتا برونئی

PELITA BRUNEI

Membudayakan Masyarakat Bermaklumat

WAKTU SEMBAHYANG IMSAK 4.33 | SUBUH 4.43 | SYURUK 6.08 | DUHA 6.32 | ZUHUR 12.21 | ASAR 3.46 | MAGHRIB 6.31 | ISYAK 7.47

MANISNYA IMAN

"DAN belanjakanlah (harta yang ada pada kamu) pada jalan Allah dan janganlah kamu sengaja menjerumuskan diri kamu sendiri ke dalam kebinasaan. Dan berbuat baiklah kamu kerana sesungguhnya Allah menyukai orang-orang yang berbuat kebaikan".

- Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Al-Baqarah, ayat 195.

Daerah Belait ditambah 3 minit
Daerah Tutong ditambah 1 minit

TAHUN 70 BILANGAN 69

9 JUN 2025 / 1446 ذوالحجّة 12

JABATAN PENERANGAN

EDISI ISNIN / PERCUMA

BERKENAN MENYEMPURNAKAN PENYEMBELIHAN IBADAH KORBAN

Oleh : Pg. Syi'aruddin Pg. Dauddin

KIARONG, Sabtu, 7 Jun. - Sebanyak 206 ekor haiwan korban iaitu 192 ekor sapi dan 14 ekor kambing telah dikorbankan sempena Majlis Ibadah Korban Sunat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam serta Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri dan kerabat baginda bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi.

>> Muka 4



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri berkenan menyempurnakan penyembelihan ibadah korban. - Foto : Mohd. Sahrizal Haji Said.

Tawaran pengambilan pelajar Tahun 7 ITQSHHB kini dibukakan

Siaran Akbar :
Kementerian Hal Ehwah Ugama

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 8 Jun. - Institut Tahfiz Al-Quran Sultan Haji Hassanal Bolkiah (ITQSHHB) membuka Tawaran Pengambilan Pelajar Baharu (Peringkat Menengah Tahun 7) ITQSHHB bagi Sesi 2026 Masihi bermula pada Isnin, 9 Jun 2025 hingga Sabtu, 2 Ogos 2025.

Pemohon yang berminat bolehlah mengisikan borang permohonan secara dalam talian melalui pautan pendaftaranitqshhb.my.canva.site atau imbas melalui QR yang disertakan bersama ini.

Bagi pemohon yang mempunyai kesulitan untuk mengisi borang dalam talian, pihak ITQSHHB akan menyediakan bantuan kepada pemohon untuk mengisi borang dalam talian dengan pemohon hendaklah hadir ke Blok Pentadbiran, ITQSHHB, Simpang 175, KM 2, Jalan Raja Isteri Pengiran Anak Saleha, Bandar Seri Begawan.

>> Muka 9

MPK Belimbing anjur Majlis Ibadah Korban, Akikah

Oleh : Nurul Rasyidah Mohamad Rosland

KAMPUNG BELIMBING, Ahad, 8 Jun. - Majlis Perundingan Kampung (MPK) Belimbing menganjurkan Majlis Ibadah Korban dan Akikah bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi yang diadakan di Gerai Muafakat Tasik Sarubing Kampung Belimbing, hari ini.

Sehubungan itu, hadir menyempurnakan penyampaian daging kepada peserta-peserta dan wakil penerima termasuk golongan asnaf dan anak yatim ialah Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Haji Daud bin Jihan, Ketua

Kampung Belimbing yang juga selaku Pengerusi MPK Belimbing.

Terdahulu, acara dimulakan dengan takbir dan bacaan Surah Al-Fatiyah yang dipimpin oleh Awang Haji Nordin bin Haji Duraman diikuti dengan penyampaian daging korban dan akikah kepada para penerima.

Penyembelihan haiwan korban bermula pada pukul 3.00 pagi di pusat penyembelihan dan daging-daging tersebut kemudian dibawa ke Kampung Belimbing untuk kerja gotong-royong.

>> Muka 6

Raih ganjaran pahala, keberkatan ibadah korban

Oleh : Marlinawaty Hussin

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 8 Jun. - Bersempena dengan Sambutan Hari Raya Aidiladha tahun ini, Ahli Jawatankuasa Takmir (AJKT) Masjid Serdang mengadakan Majlis Ibadah Korban bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi bertempat di masjid berkenaan, pagi tadi.

Hadir selaku tetamu kehormat majlis dan seterusnya menyempurnakan pengagihan daging korban, Pemangku Pegawai Daerah Brunei dan Muara, Pengiran Muhammad Ameer Mubaarak bin Pengiran Haji Hashim.

Turut hadir, Penuaung AJKT Masjid Serdang, Yang Dimuliakan Begawan Pehin Khatib Dato Paduka Awang Haji Hamidon bin

Begawan Pehin Siraja Khatib Dato Paduka Seri Setia Awang Haji Abdul Hamid dan Penghulu Mukim Kota Batu, Awang Rasli bin Taram.

Majlis dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatiyah dan Doa Allah Peliharakan Sultan dan Negara Brunei Darussalam yang dipimpin oleh Imam Masjid Serdang, Awang Haji Muhd. Syariff Waliyuddin bin Jemain.

Seramai 33 orang golongan asnaf fakir miskin dari Kampung Sungai Belukut, Kampung Serdang dan Kampung Sungai Matan menerima agihan daging korban dalam majlis keagamaan berkenaan.

>> Muka 7



Berita Utama



192 sapi, 14 kambing dikorbankan sempena Hari Raya Aidiladha

Muka 5



IBADAH korban memperkuuh ukhuwah masyarakat

Muka 7



JEMAAH haji DSSB selesai melaksanakan ibadah melontar Jamrah

Muka 9



RENCANA

PELIHARA kelestarian laut

Muka 21

Nasihat agama perlu menepati kehendak syarak Ahli Sunnah Waljamaah, tidak mencerca, menghasut

Assalamu'alaikum Warahmatullahi
Wabarakatuh
Bismillahir Rahmanir Rahim
Alhamdulillah Rabbil 'Alameen,
Wabihihee Nasta'eenu 'Alaa
Umuuriddunya Wadden,
Wassalaatu' Wassalaamu 'Ala Asyarafil
Mursaleen, Sayyidina Muhammaddin,
Wa'alaa Aalihee Wasahbihee Ajma'een,
Waba'du.
Allahu Akbar, Allahu Akbar, Allahu
Akbar, Walillahil Hamd.

AIDILADHA adalah merujuk kepada peristiwa berkorban Nabi Ibrahim dan putera Baginda Nabi Ismail 'Alaihumassalam. Dua beranak ini telah menunjukkan contoh, bagaimana cara untuk mematuhi perintah Allah, sekalipun perintah itu amat berat untuk dibuat.

Inilah juga yang kita umat Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam dituntut untuk melakukannya, iaitu apa yang disuruh oleh Allah (oleh agama) hendaklah dibuat dan yang dilarang hendaklah ditinggalkan.

Perkara ini telah diperingatkan oleh Allah dalam Surah Al-Baqarah, ayat 206, tafsirnya :

"Apabila dikatakan kepadanya : "Bertakwalah engkau kepada Allah", maka timbulah kesombongannya dengan (meneruskan) dosa (yang dilakukannya). Oleh itu padanlah dia (menerima balasan azab) api Neraka Jahanam dan demi sesungguhnya (Neraka Jahanam itu) adalah sebuah-buruk tempat tinggal".

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar,
Walillahil Hamd.

Oleh agama, kita telah dituntut untuk mengamalkan sikap nasihat-menasihati. Oleh itu, di kalangan umat, mestilah ada golongan yang menyuruh kepada kebajikan dan melarang dari kejahatan. Dalam makna, mana-mana orang atau pihak yang berkuasa melakukannya, hendaklah dia melakukannya, jika tidak, dia akan dianggap berdosa, kerana berdiam diri tidak menolong agama Allah.

Ini selaras dengan janji Allah dalam Surah Muhammad, ayat 7, tafsirnya :

"Wahai orang-orang yang beriman, jika kamu menolong Allah (menolong agama-Nya), nescaya Dia akan menolong kamu dan menetapkan pendirian kamu".

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar,
Walillahil Hamd.

Oleh itu, beta berseru kepada para Daie atau Mubaligh dan orang-orang yang dipikulkan amanah untuk memelihara umaga, supaya mereka menyampaikan nasihat-nasihat agama, dengan jujur dan ikhlas tanpa ragu-ragu atau takut-takut.

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar,
Walillahil Hamd.

Dalam zaman yang serba kacau ini, nasihat-nasihat umaga adalah sangat-sangat diperlukan, asal sahaja nasihat-nasihat itu menepati kehendak-kehendak syarak aliran Ahli Sunnah Waljamaah dan pendekatan yang digunakan pula tidak berunsur mencerca atau menghasut.

Kerana itu dalam menjalankan tugas seperti berdakwah, adalah mustahak untuk memasang niat bagi menyelamatkan orang yang dinasihati daripada dosa dan kecelakaan yang amat dahsyat di akhirat.

Di saat yang bersukut baik ini, beta ingin



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam semasa berkenan mengurniakan Titah Perutusan bersempena Hari Raya Aidiladha bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi di Istana Nurul Iman.

mengambil kesempatan mendoakan para jemaah haji kita yang sedang berada di Tanah Suci, semoga mereka berada dalam

sihat-sihat sahaja dapat menunaikan ibadat dengan sempurna.

>> Muka 4

WAKTU SEMBAHYANG											
JUN MASIHI	HARI	ZULHIJAH HIJRAH	IMSAK	SUBUH	SYURUK	DUHA	ZUHUR	ASAR	MAGHRIB	ISYAK	
9	ISNIN	12	4.33	4.43	6.08	6.32	12.21	3.46	6.31	7.47	
10	SELASA	13	4.33	4.43	6.08	6.32	12.21	3.46	6.32	7.47	
11	RABU	14	4.33	4.43	6.08	6.32	12.21	3.47	6.32	7.48	
12	KHAMIS	15	4.33	4.43	6.08	6.32	12.21	3.47	6.32	7.48	
13	JUMAAT	16	4.33	4.43	6.08	6.32	12.21	3.47	6.32	7.48	
14	SABTU	17	4.34	4.44	6.08	6.33	12.22	3.48	6.33	7.48	
15	AHAD	18	4.34	4.44	6.09	6.33	12.22	3.48	6.33	7.49	

Waktu-waktu sembahyang bagi Daerah Tutong ditambah 1 minit dan Daerah Belait ditambah 3 minit

RAMALAN CUACA 3 HARI		
ISNIN	SELASA	RABU
Bandar Seri Begawan		
32 °C	32 °C	32 °C
Pekan Bangar		
32 °C	32 °C	32 °C
Pekan Tutong		
32 °C	32 °C	32 °C
Kuala Belait		
32 °C	32 °C	32 °C
Wallahuwal Bissawab	www.mef.gov.bn	
Sumber : Perkhidmatan Kajicuaca Brunei Darussalam, Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi		

Nota : Akhbar Pelita Brunei mengandungi ayat-ayat Al-Quran dan doa-doa. Sila letak akhbar ini di tempat yang sempurna dan terjaga

 pelita.brunei@information.gov.bn |  2382891 / 2383400 Smb. : 217 |  2381004 |  www.pelitabrunei.gov.bn

دربیتکن اوله جاتن قراغن، جاتن فردان منتری دان چیتقو اوله قرینت قلس سندیرین برحـد، نـکارابـونـی دـارـالـسـلام

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Print Plus Sdn. Bhd., Negara Brunei Darussalam

SIDANG PENGARANG

9 JUN 2025

Menjamin keselamatan makanan demi kesihatan masyarakat

KESELAMATAN makanan merujuk kepada amalan yang memastikan makanan yang dimakan adalah bersih, selamat dan tidak membahayakan kesihatan. Hal ini penting untuk mengelakkan penyakit bawaan makanan seperti keracunan, jangkitan bakteria dan masalah kesihatan lain. Dalam kehidupan sehari-hari, kita sering mengambil mudah tentang kebersihan makanan, sedangkan kesilapan kecil dalam penyediaannya boleh membawa kesan yang serius.

Bersempena dengan Hari Keselamatan Makanan Sedunia pada tahun ini dengan bertemakan 'Keselamatan Makanan: Sains Beraksi (Food Safety: Science in Action)', adalah bertujuan untuk mengingatkan kita mengenai peranan penting yang dimainkan oleh sains dalam teknologi dan penghasilan produk makanan.

Ia membantu inovasi dan meningkatkan kecekapan pemprosesan serta penghasilan produk makanan. Selain itu, sains juga merupakan asas atau bukti saintifik dalam tindakan kawalan keselamatan makanan bagi menangani krisis keselamatan makanan domestik dan global.

Sains membantu kita mengesan bahan pencemar dalam makanan, memperbaiki cara perlادangan dan bertindak cepat terhadap risiko baharu sebelum makanan sampai kepada kita. Di sebalik setiap pemeriksaan dan piawaian, ramai pakar menggunakan bukti saintifik dan teknologi untuk melindungi kesihatan kita. Dengan sains, keselamatan makanan dapat dijamin untuk kebaikan semua. Makanan yang tidak selamat boleh menyebabkan penyakit dan kematian, terutama pada golongan berisiko.

Antara aspek utama dalam keselamatan makanan ialah kebersihan diri dan persekitaran. Setiap individu yang mengendalikan makanan perlu mencuci tangan dengan sabun sebelum dan selepas menyediakan makanan. Peralatan seperti pisau, papan pemotong dan permukaan dapur juga harus sentiasa bersih. Selain itu, makanan perlu dilindungi daripada pencemaran seperti habuk, serangga dan haiwan peliharaan.

Memasak dengan suhu yang mencukupi adalah satu lagi langkah keselamatan penting. Makanan seperti ayam dan daging perlu dimasak sepenuhnya untuk membunuh bakteria. Selain itu, makanan lebihan perlu dipanaskan semula dengan betul sebelum dimakan. Penyimpanan makanan juga memainkan peranan besar; makanan panas hendaklah disimpan pada suhu melebihi 60°C manakala makanan sejuk perlu disimpan di bawah 5°C.

Akhir sekali, pemilihan bahan mentah yang berkualiti dan air bersih turut menyumbang kepada keselamatan makanan. Kita harus sentiasa memeriksa tarikh luput dan keadaan fizikal bahan mentah sebelum digunakan. Air yang digunakan untuk memasak dan mencuci bahan mentah perlu bersih dan bebas dari pencemaran.

Kesimpulannya, Sambutan Hari Keselamatan Makanan Sedunia bukan sekadar satu acara simbolik, sebaliknya ia mengingatkan semua pihak bahawa keselamatan makanan adalah hasil daripada tindakan saintifik yang terancang dan tanggungjawab kolektif. Oleh itu, marilah kita bersama-sama mengamalkan langkah-langkah keselamatan makanan berdasarkan sains demi masa depan yang lebih sihat dan selamat. - Ketua Penyuntingan (Na)

BERANGKAT MENUNAIKAN SEMBAHYANG SUNAT AIDILADHA



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri berkenan berangkat menuaike Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha 1446 Hijrah. Juga berangkat, paduka adinda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik (atas, kanan dan bawah kiri).

Oleh : Pg. Syi'aruddin Pg. Dauddin

Foto : Mohamad Azmi Haji Awang Damit, Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidi, Mohd. Sahrizal Haji Said, Muhammad Asri Haji Awang Abas

KIARONG, Sabtu, 7 Jun. - Suasana penuh syukur dan keinsafan menyelubungi bumi Darussalam apabila pujian takbir, tasbih dan tahnid kembali bergema, menandakan tibanya Hari Raya Aidiladha 1446 Hijrah. Laungan tersebut menjadi simbol rasa kesyukuran umat Islam ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala atas limpahan rahmat dan nikmat-Nya.

Dalam sama-sama mensyukuri nikmat yang kita raiakan ini, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan

Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri (JPM) berkenan berangkat menyertai bersama jemaah di Jame' 'Asr Hassanal Bolkiah, Kampung Kiarong bagi menuaike Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha 1446 Hijrah.

Berangkat sama, paduka adinda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik.

Keberangkatan tiba Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota



dijunjung oleh Yang Di-Pertua Adat Istiadat Negara, Yang Amat Mulia Pengiran Indera Setia Diraja Sahibul Karib Pengiran Anak Haji Idris bin Pengiran Maharaja Lela Pengiran Muda Abdul Kahar; Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Berhormat Pehin Udana Khatib Dato Paduka Seri Setia Ustaz Haji Awang Badaruddin bin Pengarah Dato Paduka Haji Awang Othman; Menteri di JPM dan Menteri Pertahanan II, Yang Berhormat Pehin Datu Lailaraja Mejari Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Halbi bin Haji Mohd. Yussof; Menteri Kesihatan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Dr. Awang Haji Mohammad Isham bin Haji Jaafar; Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji Awang Mohamad; Mufti Kerajaan, Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia (Dr.) Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned dan Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan.

Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha Berjemaah diimamkan oleh Ketua Hakim Syarie, Yang

Berhormat Pehin Orang Kaya Paduka Seri Utama Dato Paduka Seri Setia Haji Awang Salim bin Haji Besar.

Manakala Khutbah Sunat Hari Raya Aidiladha dibacakan oleh Hakim Mahkamah Tinggi Syariah, Yang Arif Awang Haji Hassan bin Haji Metali.

Yang Arif Awang Haji Hassan dalam khutbah pertamanya menegaskan harta pusaka wajib dibahagikan mengikut hukum syarak, bukan hanya faraid mahkamah.

Beliau seterusnya menjelaskan terdapat dalam kalangan ahli waris yang membolot harta secara licik, termasuk menyalahgunakan amanah sebagai pentadbir, malah menggunakan harta tanpa kebenaran - terutama yang melibatkan anak yatim. Harta pusaka merangkumi semua peninggalan si mati, termasuk barang peribadi.

Tambahnya lagi, pembahagian seharusnya dilakukan secara adil dengan persetujuan semua ahli waris, mengikut prinsip syariah untuk mengelak penindasan, khususnya terhadap anak yatim.

Dalam khutbah keduanya, Yang Arif Awang Haji Hassan menjelaskan mengenai ibadah korban. Menurut Mazhab Imam

al-Syafii, hukum ibadah korban adalah sunat *muakkadah*, terangnya.

Beliau kemudiannya menjelaskan binatang yang hendak dikorbankan itu hendaklah terdiri daripada unta, lembu, kambing, kibas dan biri-biri dengan syarat binatang yang hendak dikorbankan itu hendak selamat daripada aib iaitu kecacatan menurut hukum syarak.

Beliau seterusnya menerangkan dengan adanya ibadah korban, ia menghidupkan semangat ukhuwah, kerjasama dan bantu-membantu antara satu sama lain.

Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha diadakan secara serentak di masjid-masjid utama, surau dan balai ibadat di seluruh negara bermula pada pukul 7.30 pagi dengan kehadiran para jemaah yang turut sama menyemarakkan hari kebesaran Islam ini.

Hari Raya Aidiladha bukan sekadar sambutan bahkan mengangkat erti ketiaatan, keikhlasan dan pengorbanan, sebagaimana dicontohkan oleh Nabi Ibrahim Alaihissalam dan Nabi Ismail Alaihissalam, menjadi inspirasi dalam kehidupan sehari-hari umat Islam.



HAKIM Mahkamah Tinggi Syariah, Yang Arif Awang Haji Hassan bin Haji Metali ketika menyampaikan khutbah (bawah). Manakala gambar kanan dan kanan sekali, antara jemaah yang hadir pada Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha.



BERKENAN MENYEMPURNAKAN PENYEMBELIHAN IBADAH KORBAN



Oleh : Pg. Syi'aruddin Pg. Dauddin
Foto : Mohamad Azmi Haji Awang Damit, Haji Ariffin Mohd. Noor / Morshidhi, Mohd. Sahrizal Haji Said, Muhammad Asri Haji Awang Abas

>> Muka 1

Sebahagian daripada daging korban tersebut telah diagihkan kepada 15,054 penerima terdiri daripada golongan asnaf fakir dan miskin serta tanggungan mereka di seluruh negara.

Majlis penuh keberkatan ini berlangsung pada pagi Hari Raya Aidiladha bertempat di pekarangan Jame' Asr Hassanal Bolkiah, Kampung Kiarong, sejurus selepas Sembahyang Sunat Hari Raya Aidiladha.

Berangkat ke majlis tersebut ialah Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di

Jabatan Perdana Menteri.

Berangkat sama ialah paduka adinda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik.

Keberangkatan tiba Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ke pekarangan Jame' Asr Hassanal Bolkiah dijunjung oleh Pengerusi-pengerusi Bersama Jawatankuasa Tertinggi Majlis Ibadah Korban Sunat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin

Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Hajah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam serta kerabat baginda sempena Hari Raya Aidiladha Tahun 1446H / 2025M.

Pada majlis tersebut, dua ekor kambing disempurnakan penyembeliannya oleh Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota serta paduka adinda Duli Yang Teramat Mulia.

Manakala penyembelihan haiwan-haiwan korban Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam serta kerabat baginda yang selebihnya disempurnakan di dua buah syarikat yang dilantik iaitu Syarikat Mohammed Norfaidzal



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri berkenan berangkat ke Majlis Ibadah Korban Sunat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam serta Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri dan kerabat baginda bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi. Berangkat sama ialah paduka adinda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik (atas dan atas kiri).

bin Haji Zainuddin dan Anak-anak dan Syarikat PDS Abattoir Sdn. Bhd.

Antara faidat ibadah korban menurut Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam ialah menambah amal kebajikan, sesuai dengan sabda Baginda, "Daripada Aisyah Radiallahuanha, Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda : Tidak ada amalan anak Adam di hari Nahr (Aidiladha) yang lebih dicintai Allah Subhanahu Wata'ala sebelum menetes ke bumi. Maka, bersihkanlah jiwa kalian dengan berkurban". Hadis Riwayat Muslim.

"Korban itu bagi tuannya dengan setiap bulunya adalah kebajikan". (Hadis riwayat Tirmidzi, Ibnu Majah dan al-Hakim).

(korban). Sesungguhnya korban itu akan datang pada Hari Kiamat dengan tanduk-tanduknya, bulu-bulunya dan kuku-kukunya. Dan darahnya akan sampai di sisi Allah Subhanahu Wata'ala sebelum menetes ke bumi. Maka, bersihkanlah jiwa kalian dengan berkurban". Hadis Riwayat Muslim.

"Korban itu bagi tuannya dengan setiap bulunya adalah kebajikan". (Hadis riwayat Tirmidzi, Ibnu Majah dan al-Hakim).



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik berkenan menyempurnakan penyembelihan ibadah korban (atas), manakala gambar kiri dan kiri sekali, antara yang hadir pada majlis berkenaan ialah Yang Berhormat Menteri-menteri Kabinet dan Timbalan-timbalan Menteri.



HASRAT NEGARA

>> Muka 2

Alhamdulillah dalam menyambut Hari Raya Aidiladha yang mulia ini, dengan penuh rasa syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala dan penghargaan yang mendalam, beta ingin merakamkan ucapan terima kasih kepada seluruh

rakyat jelata yang beta kasih serta ketua-ketua negara dan kerajaan dan juga para dif-dif kerabat. Segala doa dan ingatan baik yang diberikan semasa beta berehat, setelah menghadiri Mesyuarat ASEAN dan Mesyuarat Berkaitan di Kuala Lumpur, Malaysia, adalah amat-amat beta

harga. Ucapan terima kasih yang sama juga beta tujuhan kepada pihak Institut Jantung Negara Malaysia atas layanan yang amat baik sepanjang keberadaan beta di sana.

Akhirnya, beta dengan amat sukacita mengucapkan Selamat Hari Raya Aidiladha kepada seluruh rakyat dan

penduduk yang beragama Islam di mana sahaja mereka berada, dengan harapan semoga sekaliannya dalam keadaan bahagia menyambut Aidiladha.

Sekian, Wabillahit Taufik Walhidayah, Wassalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

192 SAPI, 14 KAMBING DIKORBANKAN SEMPENA HARI RAYA AIDILADHA

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Haji Awang Sulaiman
Foto : Azmah Haji Ahad

MULAUT, Sabtu, 7 Jun. - Kerja-kerja proses penyembelihan dan melapah serta pembungkusan bagi haiwan ibadah korban sunat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Hujah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam serta kerabat baginda sempena Hari Raya Aidiladha Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi telah dilaksanakan di dua buah syarikat tempatan, hari ini.

Kementerian Hal Ehwal Ugama



(KHEU) telah melantik dua syarikat, iaitu Syarikat Mohammed Norfaidzal bin Haji Zainuddin dan Anak-anak, Lot G, Projek Ladang Ternakan Lampaki, Jalan Mulaut Lampaki, Kampung Mulaut dan Syarikat PDS Abattoir Sendirian Berhad, bertempat di Tapak Perusahaan Rumah Penyembelihan, di Kawasan Pertanian Kampung Batang Mitus, Mukim Kiudang, Tutong sebagai pembekal haiwan korban.

Hadir bagi meninjau kerja-kerja proses berkenaan, Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan; Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Awang Haji Mohammad Rosli bin Haji Ibrahim; Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar

dan Keugamaan) KHEU, Awang Haji Shamshol bin Haji Omar; dan Pemangku Timbalan Setiausaha Tetap (Pentadbiran dan Kewangan) KHEU, Awang Misle bin Haji Abdul Karim.

Sebanyak 206 ekor haiwan korban, iaitu 192 ekor sapi dan 14 ekor kambing telah dikorbankan sempena Majlis Ibadah Korban Sunat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri serta kerabat baginda bagi Tahun 1446H / 2025M.

Sebahagian daripada daging korban berkenaan diagihkan kepada seramai 15,054 penerima terdiri daripada golongan asnaf fakir dan miskin serta tanggungan mereka di seluruh negara.

Sementara itu, proses pengagihan dilaksanakan di beberapa buah lokasi di seluruh negara, iaitu enam lokasi bagi Daerah Brunei dan Muara, dua lokasi bagi Daerah Belait, dua lokasi bagi Daerah Tutong dan sebuah lokasi bagi Daerah Temburong.

Dua buah syarikat berkenaan dipilih untuk membekalkan haiwan-haiwan yang berkualiti



yang kebanyakannya didatangkan dari wilayah Australia. ketat serta kebersihan dan kualiti yang terjamin.

Di samping itu juga, syarikat berkenaan membekalkan daging segar dan beku ke pasar raya-pasar raya dan restoran-restoran di negara ini.



Proses penyembelihan, melapah, pembungkusan haiwan korban berjalan lancar

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

BATANG MITUS, Sabtu, 7 Jun. - Fadilat ibadah korban menurut Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam ialah menambah amal kebajikan, sesuai dengan sabda Baginda, Daripada Aisyah Radiallahuanha, Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam bersabda : "Tidak ada amalan anak Adam di hari Nahr (Aidiladha) yang lebih dicintai Allah Subhanahu Wata'ala daripada mengalirkan darah (korban). Sesungguhnya korban itu akan datang pada Hari Kiamat dengan tanduk-tanduknya, bulu-bulunya dan kuku-kukunya. Dan darahnya akan sampai di sisi

Allah Subhanahu Wata'ala sebelum menetes ke bumi. Maka bersihkanlah jiwa kalian dengan berkorban". Hadis Riwayat Muslim.

Sehubungan itu, kerja-kerja proses penyembelihan dan melapah serta pembungkusan bagi haiwan ibadah korban sunat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan Kebawah Duli

Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Hujah Saleha binti Al-Marhum Pengiran Pemancha Pengiran Anak Haji Mohamed Alam serta kerabat baginda sempena Hari Raya Aidiladha Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi telah dilaksanakan oleh Syarikat PDS Abattoir Sendirian Berhad, bertempat di Tapak Perusahaan Rumah Penyembelihan, di Kawasan Pertanian Kampung Batang Mitus, Mukim Kiudang, Tutong.

Bagi melancarkan kerja-kerja proses penyembelihan dan melapah serta pembungkusan khusus bagi ibadah korban sunat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Raja Isteri Pengiran Anak Hujah Saleha serta kerabat baginda pada tahun ini, Kementerian Hal Ehwal Ugama telah melantik dua syarikat, iaitu Syarikat Mohammed Norfaidzal bin Haji Zainuddin dan Anak-anak, Lot G, Projek Ladang Ternakan



YANG Mulia Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama dan Yang Mulia Timbalan Menteri Kewangan dan Ekonomi (Ekonomi) hadir menyaksikan kerja-kerja proses berkenaan.



PROSES penyembelihan dan melapah serta pembungkusan khusus dijalankan di Tapak Perusahaan Rumah Penyembelihan, di Kawasan Pertanian Kampung Batang Mitus, Mukim Kiudang, Tutong

Lampaki, Jalan Mulaut Lampaki, Kampung Mulaut dan Syarikat PDS Abattoir Sendirian Berhad, bertempat di Tapak Perusahaan Rumah Penyembelihan, di Kawasan Pertanian Kampung Batang Mitus, Mukim Kiudang, Tutong untuk membekalkan haiwan-haiwan yang berkualiti yang kebanyakannya didatangkan dari wilayah Australia untuk pembekal haiwan korban.

Syarikat-syarikat yang telah dilantik berkenaan juga turut menyediakan perkhidmatan penyembelihan haiwan korban mengikut kehendak undang-undang syariat Islam yang ketat dengan kebersihan dan kualiti yang

terjamin. Di samping itu juga, syarikat berkenaan membekalkan daging segar dan beku ke pasar raya-pasar raya dan restoran-restoran di negara ini.

Hadir menyaksikan kerja-kerja proses berkenaan, Timbalan Menteri Hal Ehwal Ugama, Yang Mulia Pengiran Dato Seri Paduka Haji Mohammad Tashim bin Pengiran Haji Hassan; Timbalan Menteri Kewangan dan Ekonomi (Ekonomi), Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Haji Khairuddin bin Haji Abdul Hamid; dan Setiausaha Tetap Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) dan Timbalan-timbalan Setiausaha Tetap KHEU.

MPK BELIMBING ANJUR MAJLIS IBADAH KORBAN, AKIKAH



YANG Berhormat Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Ketua Kampung Belimbing yang juga selaku Pengerusi Majlis Perundingan Kampung (MPK) Belimbing hadir menyempurnakan penyampaian daging kepada peserta (atas), manakala gambar kanan, Majlis Ibadah Korban dan Akikah bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi yang diadakan di Gerai Muafakat Tasik Sarubing Kampung Belimbing.

>> Muka 1

Majlis tahunan yang kini memasuki tahun ke-20 pengajarannya itu disertai seramai 34 peserta dengan lima ekor kerbau telah dikorbankan

sebagai sebahagian daripada ibadah korban dan akikah.

Anjuran kali ini jelas mencerminkan komitmen MPK Belimbing dalam memperkasa nilai-nilai keagamaan dan kemasyarakatan dalam kalangan



penduduk setempat.

Majlis tersebut bertujuan untuk menggalakkan dan memudahkan penduduk kampung dalam melaksanakan ibadah korban dan akikah di samping memperingati kisah pengorbanan

Oleh : Nurul Rasyidah Mohamad Rosland

Foto : Ihsan Majlis Perundingan Kampung Belimbing

Nabi Ibrahim Alaihissalam bersama anaknya, Nabi Ismail Alaihissalam. Selain itu, ia juga menjadi platform pengukuhan

ikatan silaturahim serta semangat bergotong-royong dalam kalangan penduduk kampung.

EHBG agih daging korban kepada 21 asnaf, fakir miskin

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 8 Jun. - Kesepakatan serta keakraban ikatan persahabatan yang wujud sekitar tahun 60-an dan 70-an masih kukuh terjalin dalam kalangan mantan penghuni asrama Maktab Sultan Omar 'Ali Saifuddien (SOAS) sehingga kini.

Sehubungan dengan itu, sebanyak tiga ekor kerbau dikorbankan pagi tadi bagi Majlis Ibadah Korban Kumpulan Mantan Penghuni Asrama Maktab SOAS (Ex-Hostel Boys Group - EHBG) di kediaman salah seorang ahli EHBG di Kampung Tanjung Nangka.

Sebahagian daging korban berkenaan telah diagihkan kepada seramai 21 asnaf dan fakir miskin.

Hadir pada majlis berkenaan, Ahli Majlis Mesyuarat Negara (MMN), Yang Berhormat Dr. Awang

Haji Mahali bin Haji Momin, yang juga merupakan salah seorang daripada 21 ahli EHBG berserta ahli keluarga yang menyertai acara korban berkenaan.

Majlis seumpamanya merupakan kali kelapan diadakan

oleh EHBG sejak ia mula ditubuhkan pada 2013.

Slogan 'Silaturahim Sepanjang Hayat' sudah bertapak kukuh dan menjadi kata-kata keramat dalam kalangan kira-kira 200 ahli yang pernah bermastautin bersama di

Oleh : Pg. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad

Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman

asrama berkenaan pada sekitar tahun 60-an dan 70-an.

EHBG sememangnya aktif dalam aktiviti-aktiviti tahunan

mereka antaranya Majlis Khatam Al-Quran, Sukan Ria bersempena Hari Keluarga Kebangsaan dan sebagainya.



سوروهنجاۓ ڦرخمنت عوام
SURUHANJAYA PERKHIDMATAN AWAM
JABATAN PERDANA MENTERI | BRUNEI DARUSSALAM
WWW.RECRUITMENT.GOV.BN | WWW.SPA.GOV.BN



ADAKAH PROFIL PSCR 2.0 AWDA LENGKAP DAN TERATUR?

BARU

PANDUAN LATAR BELAKANG PENDIDIKAN

- ✓ **Kelulusan Pendidikan Tinggi**
Diploma / Ijazah Sarjana Muda / Ijazah Sarjana / PHD atau sebanding (bidang Major atau Minor dimestikan teratur)
- ✓ **Kelulusan Pendidikan Menengah**
PMB / GCE 'O' LEVEL / GCE 'A' LEVEL atau sijil / kelulusan sebanding
- ✓ **Tamat Persekolahan**
bagi pemohon yang memahatkan pelajaran di peringkat menengah sahaja



PANDUAN HUATNAIK DOKUMEN

- ✓ **Maklumat Peribadi**
Kad Pengenalan / Pasport / Gambar Terkini
- ✓ **Maklumat Lesen Memandu**
- ✓ **Kelulusan Pendidikan Tinggi**
Sijil / Transkrip (dimestikan dimuatnaik) / MKPK (jika dari Institusi Swasta / Luar Negeri)
- ✓ **Kelulusan Pendidikan Menengah**
- ✓ **Tamat Persekolahan**
(Sijil berhenti Sekolah)



PANDUAN PENGALAMAN KERJA

- ✓ **Pengalaman Kerja Kerajaan**
memandakan “+” pada jawatan sekarang / prestasi 3 tahun kebelakangan / pengesahan profil pegawai lokhiran kerajaan / tempoh kerja yang teratur / tarikh mulai dalam tanda gaji / tanda gaji / nama jawatan yang betul
- ✓ **Pengalaman Kerja Swasta**
- ✓ **Pengalaman Kerja Beruniform**
- ✓ **Pengalaman Bekerja Sendiri**
- ✓ **Penempatan Kerja**
- ✓ **Tidak Bekerja**



PANDUAN KEMAHIRAN DAN KELAYAKAN PROFESIONAL

- ✓ **Kelayakan Profesional**
- ✓ **Peperiksaan Kesetiausahaan**
- ✓ **Kemahiran Bahasa**
- ✓ **Lain-Lain Kemahiran**



PANDUAN PEPERIKSAAN DAN KURSUS

- ✓ **Peperiksaan Kerajaan**
- ✓ **Kursus Yang Dihadiri (Kerajaan/Swasta)**
- ✓ **Kursus Induksi Perkhidmatan Awam**
- ✓ **Kursus Perkhidmatan Awam (IPA)**
- ✓ **Program Pembangunan Eksekutif**



IBADAH KORBAN MEMPERKUKUH UKHUWAH MASYARAKAT



Berita dan Foto : Ihsan Masjid Kampung Putat

KAMPUNG PUTAT, Ahad, 8 Jun. - Masjid Kampung Putat mengadakan Majlis Ibadah Korban sempena Hari Raya Aidiladha pagi tadi. Acara bermula seawal pukul 6.30 pagi dengan kerja-kerja gotong-royong dimulakan dengan kerja pemotongan dan pembahagian daging korban.

Majlis kemudian diteruskan dengan pengagihan daging korban kepada golongan tertentu (asnaf fakir miskin) yang dikenal pasti, diikuti dengan peserta korban dan semudahnya penduduk Kampung Putat.

Hadir bagi mengagihkan daging korban tersebut ialah Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Zainol bin Haji Mohamed, Ketua Kampung Putat.

Majlis tersebut bukan sahaja menjadi manifestasi pengorbanan dan ketakwaan tetapi juga memperkuuhkan ukhuwah serta semangat gotong-royong dalam masyarakat.

Semoga ibadah yang dilaksanakan itu mendapat keberkatan dan rahmat daripada Allah Subhanahu Wata'ala jua.

YANG Berhormat Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Ketua Kampung Putat mengagihkan daging korban tersebut kepada penerima (atas kiri), manakala gambar kiri dan atas kanan, kerja-kerja gotong-royong dimulakan dengan kerja pemotongan dan pembahagian daging korban.



Merebut peluang keberkatan, kelebihan ibadah korban

Berita dan Foto : Ihsan Masjid Kampung Birau



Raih ganjaran pahala, keberkatan ibadah korban

Oleh : Marlinawaty Hussin
Foto : Mohammad Hasif Matzin

>> Muka 1

Ibadah korban kali ini disertai oleh 28 orang penduduk sekitar yang mengorbankan sebanyak empat ekor kerbau untuk majlis berkenaan.

Majlis bertujuan bagi meraih ganjaran pahala serta keberkatan dari Allah Subhanahu Wata'ala dengan melaksanakan ibadah korban.

Di samping itu, ia juga bertujuan bagi mengeratkan silaturahim, kekeluargaan serta kejiranian dalam kalangan jemaah masjid dan penduduk kampung.



PEMANGKU Pegawai Daerah Brunei dan Muara hadir selaku tetamu kehormat majlis dan seterusnya menyempurnakan pengagihan daging korban kepada penerima.

MASJID Kampung Birau melalui Kumpulan Muslimah dan Ahli Jawatankuasa Takmir (AJKT) Masjid mengadakan Majlis Ibadah Korban di kawasan legar masjid berkenaan (atas dan bawah).

BIRAU, Ahad, 8 Jun. - Ibadah korban merupakan amalan sunat yang sangat dituntut dalam Islam iaitu dengan menyembelih binatang tertentu pada Hari Raya Aidiladha iaitu 10 Zulhijah dan Hari Tasyrik, 11, 12 dan 13 Zulhijah.

Selain itu, ia juga merupakan sebagai tanda syukur seorang hamba atas nikmat yang diberikan di samping untuk mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

Sebagai memuliakan dan meraikan Sambutan Hari Raya Aidiladha tahun ini, Masjid Kampung Birau melalui Kumpulan Muslimah dan Ahli Jawatankuasa Takmir (AJKT) Masjid tersebut mengadakan Majlis Ibadah Korban berlangsung di kawasan legar masjid berkenaan.

Sebanyak empat ekor kerbau dikorbankan dan seterusnya diagihkan kepada penerima-penerima yang terdiri dari asnaf fakir miskin, peserta-peserta ibadah korban dan warga kampung berkenaan.

Pengagihan daging korban disampaikan oleh Ketua Kampung Birau, Luagan Timbaran dan Kebia, Awang Masburah bin Suhaile yang juga selaku Penasihat AJKT masjid.

Majlis yang merupakan aktiviti tahunan Kumpulan Muslimah Kampung Birau itu diadakan bagi sama-sama merebut peluang untuk melaksanakan ibadah korban dan sekali gus mengeratkan lagi hubungan silaturahim dalam kalangan penduduk kampung dan sekitarnya.



Harga runcit komoditi makanan utama terpilih kini tersedia Sila muat turun

PenggunaBijak



MEMPERKASA PERPADUAN KOMUNITI, MENANAMKAN NILAI KEIKHLASAN

Berita dan Foto : Ihsan Ahli Jawatankuasa Takmir Masjid Rashidah Sa'adatul Bolkiah

SUNGAI AKAR, Ahad, 8 Jun. - Dalam usaha menyemarakkan sambutan Hari Raya Aidiladha 1446 Hijrah, Takmir Masjid Rashidah Sa'adatul Bolkiah (MRSB) Kampung Sungai Akar dengan kerjasama Majlis Perundingan Kampung (MPK) Sungai Akar telah menganjurkan Majlis Ibadah Korban, pada hari ini bertempat di pekarangan masjid berkenaan.

Majlis berkenaan merupakan salah satu usaha tahunan bagi mengimarahkan masjid serta

memperkuuh semangat kesatuan dan gotong-royong dalam kalangan ahli jemaah dan penduduk kampung setempat.

Pelaksanaan ibadah korban berkenaan juga selaras dengan syariat Islam dalam memperingati pengorbanan Nabi Ibrahim Alaihissalam dan anakandanya, Nabi Ismail Alaihissalam dalam menzahirkan ketiaatan yang tulus kepada perintah Allah Subhanahu Wata'ala.

Acara dimulakan pada awal pagi



Mengekalkan budaya gotong-royong melalui ibadah korban

Berita dan Foto : Ihsan Majlis Perundingan Kampung, Kawasan 2, Rancangan Perumahan Negara, Kampung Mentiri

MENTIRI, Sabtu, 7 Jun. - Ibadah korban yang menjadi amalan sunat yang sangat dituntut sebagai tanda syukur seorang hamba atas nikmat yang diberikan di samping mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

Sehubungan itu, Majlis Perundingan Kampung (MPK), Kawasan 2, Rancangan Perumahan Negara (RPN), Kampung Mentiri telah bergotong-royong melaksanakan ibadah korban di kediaman Pemangku Ketua Kampung Kawasan 2, RPN Kampung Mentiri, Awang Haji Mohammad Nizam bin Haji Julaihi, di sini.

Daging-daging korban berkenaan telah diagihkan kepada peserta korban dan asnaf yang disampaikan oleh Pemangku Ketua Kampung Kawasan 2, RPN Kampung Mentiri.

"Semangat bergotong-royong penduduk kampung sangat terserlah. Saya harap budaya memucang-mucang ini akan terus dikekalkan dalam menyatukan hubungan dan persefahaman dalam kalangan masyarakat," ujar Awang Haji Mohammad Nizam.

Majlis yang menjadi aktiviti tahunan MPK berkenaan adalah sebagai asas bagi merapatkan silaturahim bagi mengekalkan perpaduan di samping merebut pahala yang berlipat ganda.



MAJLIS Perundingan Kampung (MPK), Kawasan 2, Rancangan Perumahan Negara (RPN), Kampung Mentiri semasa sesi bergambar ramai.

dengan penyembelihan haiwan korban yang melibatkan sebanyak tujuh ekor kerbau dan daging korban berkenaan telah diagihkan kepada 30 penerima terdiri daripada golongan kurang berkemampuan dan asnaf fakir miskin dari Kampung Sungai Akar.

Pengagihan dibuat dengan teratur dan lancar hasil kerjasama erat para sukarelawan, Ahli Jawatankuasa Takmir (AJKT) Masjid serta penduduk kampung.

Majlis turut disemarakkan lagi dengan sesi Forum Khas sempena Hari Raya Aidiladha yang diadakan di ruang utama masjid dan mendapat sambutan yang menggalakkan daripada para jemaah.

Forum berkenaan menampilkan dua ahli panel jemputan, iaitu Pegawai Ugama, Pusat Da'wah Islamiah (PDI), Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU), Awang Mohammad Nasyith bin Superi; dan Kaunselor Pelawat Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Awang Haji Ali Yusri bin Haji Abdul Ghafor.

Kedua-dua ahli panel menyampaikan kupasan mengenai hikmah dan pengertian sebenar pengorbanan daripada perspektif keluarga. Forum telah dipengerusikan oleh Awang Abdul Mujib bin Awang Sh'minan, mahasiswa dari UNISSA.

Hadir pada majlis berkenaan, Penaung-penaung Bersama



PENAUNG Bersama Masjid Rashidah Sa'adatul Bolkiah (MRSB) Kampung Sungai Akar, Mejra Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin menyampaikan daging korban kepada para penerima (atas), manakala gambar bawah kiri, sebahagian yang hadir menerima daging korban tersebut.

MRSB, Kampung Sungai Akar, Mejra Jeneral (B) Dato Paduka Seri Haji Aminuddin Ihsan bin Pehin Orang Kaya Saiful Mulok Dato Seri Paduka Haji Abidin; dan Dato Seri Setia Awang Haji Ali bin Apong.

Penganjuran majlis seumpama berkenaan dilihat bukan sahaja sebagai wadah pelaksanaan tuntutan agama, malah berperanan sebagai platform untuk memperkasa perpaduan komuniti, menanamkan nilai keikhlasan, serta memupuk budaya saling membantu dan peduli antara satu sama lain.

Majlis Ibadah Korban berkenaan juga mencerminkan komitmen MRSB dan MPK Sungai Akar dalam mendukung aspirasi kerajaan ke arah pembangunan masyarakat berakhlaq dan berdaya saing selaras dengan hasrat Wawasan Brunei 2035 serta mendukung nilai-nilai Melayu Islam Beraja (MIB).

Turut hadir pada majlis berkenaan ialah para jemaah masjid, ahli AJK dan MPK, para penduduk kampung, belia, sukarelawan serta para penerima daging korban.

Memuliakan, menyemarakkan Hari Raya Aidiladha

Oleh : Hajah Siti Zuraiyah Haji Awang Sulaiman
Foto : Mohd. Zul-Izzi Haji Duraman

Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi berlangsung di Masjid Az-Zakireen Meragang, hari ini.

Hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyempurnakan pengagihan daging-daging ibadah korban kepada peserta-peserta korban dan juga asnaf fakir miskin ialah Pemangku Pengarah Hal Ehwal Masjid, Awang Haji Amir Hisham bin Haji Masri.

Terdahulu acara dimulakan dengan bacaan Doa Selamat dan Doa Allah Peliharakan Sultan dan Negara Brunei Darussalam yang dipimpin oleh Bilal Masjid Az-Zakireen Meragang, Awang Md. Ali Ilham bin Haji Sujono.

Pada tahun ini, seramai 175 peserta menyertai ibadah korban manakala seramai 68 orang asnaf fakir dan miskin yang tinggal di kawasan Rancangan Perumahan Negara (RPN) Meragang menerima agihan daging-daging korban berkenaan.

Juga hadir Ketua Kampung Kawasan 1, RPN Meragang, Awang Madzlan bin Haji Jumat; Ketua Kampung Kawasan 2, RPN Meragang, Awang Mohammad bin Haji Tamin; Ahli-ahli Jawatankuasa Takmir Masjid, Muslimah dan Belia-belia Masjid Az-Zakireen Meragang serta Ahli Majlis Perundingan Kampung (MPK) RPN Meragang dan Biro Wanita.

Antara lain majlis ini adalah sebagai tanda memuliakan dan menyemarakkan Hari Raya Aidiladha dalam kalangan penduduk kampung dalam sama-sama merebut peluang untuk melaksanakan ibadah korban, sekali gus mengeratkan silaturahim dan ukhuwah dalam kalangan umat Islam.



PEMANGKU Pengarah Hal Ehwal Masjid, Awang Haji Amir Hisham bin Haji Masri hadir selaku tetamu kehormat dan seterusnya menyempurnakan pengagihan daging ibadah korban kepada penerima (atas), manakala gambar bawah, antara yang hadir semasa pengagihan daging korban diadakan di Masjid Az-Zakireen Meragang.

MERAGANG, Ahad, 8 Jun. - Sebanyak 24 ekor kerbau dan seekor sapi dikorbankan pada tahun ini untuk ibadah korban bagi peserta-peserta ibadah korban Masjid Az-Zakireen

Meragang.

Pengagihan daging-daging korban tersebut disempurnakan pada Majlis Ibadah Korban bersempena dengan Sambutan Hari Raya Aidiladha bagi



IBADAH KORBAN SEMPENA HARI RAYA AIDILADHA TERUS DISEMARAKKAN

Siaran Akbar dan Foto :
Majlis Perundingan
Kampung Tungku, Katok

TUNGKU, Ahad, 8 Jun. - Masjid Pengiran Muda 'Abdul Malik dengan kerjasama Majlis Perundingan Kampung (MPK) Tungku dan Katok mengadakan Majlis Ibadah Korban bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi bertempat di pekarangan masjid berkenaan.

Hadir selaku tetamu kehormat pada majlis tersebut ialah Pegawai Pemantau Zon II, Daerah Brunei dan Muara, Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama, Awang Haji Muhd. Azrol Alim bin Haji Zaini.

Sebanyak lapan ekor kerbau telah dikorbankan pada majlis tersebut. Pengagihan daging-daging korban



ANTARA yang hadir pada Majlis Ibadah Korban bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi bertempat di pekarangan masjid berkenaan (atas dan atas kanan).

disempurnakan oleh tetamu kehormat dan diagihkan kepada anak-anak yatim, warga emas dan ibu tunggal yang terpilih.



Raih ganjaran pahala melaksanakan ibadah korban

Siaran Akbar dan Foto : Majlis Perundingan Kampung Sungai Bunga



KETUA Kampung Sungai Bunga, Tanjung Kindana dan Pulau Baru-Baru, Awang Zaini bin Haji Salleh hadir dan seterusnya mengagihkan daging-daging korban kepada para penerima (atas dan bawah).



KAMPUNG SUNGAI BUNGA, Ahad, 8 Jun. - Majlis Perundingan Kampung (MPK) Sungai Bunga mengadakan Majlis Pengagihan Daging Korban bagi Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi yang berlangsung di Pusat Aktiviti Pelancongan MPK Sungai Bunga, Kampung Sungai Bunga, kelmarin.

Hadir dan seterusnya mengagihkan daging-daging korban ialah Ketua Kampung Sungai Bunga, Tanjung Kindana dan Pulau Baru-Baru, Awang Zaini bin Haji Salleh. Pada majlis tersebut, seramai 10 ketua keluarga daripada golongan daif dan peserta-peserta ibadah korban menerima bahagian daging korban masing-masing.

Adapun tujuan utama majlis diadakan bagi menjalin dan mengeratkan lagi silaturahim di samping membuka peluang khususnya kepada Ahli-ahli MPK dan biro-biro di bawahnya serta warga kampung untuk melaksanakan ibadah yang sangat dituntut oleh Islam.

Selain menjadi projek tahunan bagi MPK Sungai Bunga, ia juga bertujuan sebagai membesarkan lagi Sambutan Hari Raya Aidiladha dengan melaksanakan ibadah korban dan meraikan golongan yang berhak menerima daging-daging korban.

Program korban yang giat diadakan setiap tahun itu juga dibukakan kepada Ahli-ahli MPK Sungai Bunga dan ahli keluarga serta orang ramai dan diharap program yang berkebajikan itu akan terus dilaksanakan pada tahun akan datang sekali gus memupuk kesedaran dalam kalangan Ahli-ahli MPK khususnya untuk sama-sama meraih ganjaran pahala dan hikmah pengajaran yang diperoleh melalui ibadah berkenaan.

Selamatkan Usus Awda.

Lakukan Pemeriksaan Kolorektal.

کمپتن کمسن
KEMENTERIAN KESIHATAN
MINISTRY OF HEALTH

Untuk mengetahui
lebih lanjut mengenai
program pemeriksaan
kanser kolorektal,
sila jumpa* Doktor
awda hari ini atau
layari
www.ppkk.gov.bn



*Sasaran pemeriksaan:
Lebak atau wanita berumur di antara 50 - 75 tahun.

Jemaah haji DSSB selesai melaksanakan ibadah melontar Jamrah



JEMAAH haji Darussalam Services Sendirian Berhad bertolak ke Mina bagi meneruskan ibadah haji yang merupakan antara Rukun Wajib, iaitu bermalam (*mabit*) di Mina dan melaksanakan ibadah melontar Jamrah.

Siaran Akbar dan Foto :
Darussalam Services Sendirian Berhad

MEKAH, Ahad, 8 Jun. - Jemaah haji Darussalam Services Sendirian Berhad (DSSB) baru-baru ini bertolak ke Mina bagi meneruskan ibadah haji yang merupakan antara Rukun Wajib, iaitu bermalam (*mabit*) di Mina dan melaksanakan ibadah melontar Jamrah.

Sepanjang tempoh tiga hari dua malam di Mina, jemaah mengikuti atur cara seperti berikut, iaitu hari pertama ialah melontar Jamrah Aqabah, manakala hari kedua ialah melontar ketiga-tiga Jamrah, iaitu Jamrah Ula, Jamrah Wusta, dan Jamrah Aqabah; sementara hari ketiga pula ialah melontar ketiga-tiga Jamrah sebelum jemaah kembali semula ke Mekah.

DSSB telah membuat persiapan rapi bagi memastikan kelancaran perjalanan dan keselamatan para jemaah sepanjang berada di Mina.

Para pegawai DSSB turut bersama-sama mengiringi dan memantau keadaan jemaah bagi memastikan kebajikan mereka sentiasa terpelihara.

Pengarah Urusan DSSB menegaskan komitmen syarikat dalam memberikan perkhidmatan terbaik kepada para jemaah agar ibadah haji dapat ditunaikan dalam suasana yang selesa dan selamat.

RUMAH 2 TINGKAT MUSNAH DALAM KEBAKARAN



KEBAKARAN di rumah tersebut telah dikawal daripada merebak dalam enam minit, oleh anggota-anggota dari Balai Bomba Pengkalan Batu dan Balai Bomba Beribi. Tidak ada korban jiwa dilaporkan.

BANDAR SERI BEGAWAN, Ahad, 8 Jun. - Jabatan Bomba dan Penyelamat (JBP) telah menerima panggilan kebakaran rumah pagi tadi di kawasan Kampung Pasai, Jalan Ban 3, Mulaut.

Sebanyak dua buah jentera dikerahkan dari Balai Bomba Jerudong serta bantuan tenaga dan air dari Balai Bomba Pengkalan Batu dan Balai Bomba Beribi dengan keanggotaan seramai 19 orang diketuai oleh Pemangku Timbalan Pegawai Balai, Awang Mohd. Noor Erawan bin Haji Metussin ke tempat kejadian.

Apabila sampai di lokasi kejadian, didapati api besar membakar keseluruhan sebuah garaj lalu merebak ke sebahagian rumah jenis dua tingkat berkenaan. Kebakaran melibatkan di bahagian atas dan *water damage* di bahagian bawah serta sebuah kereta.

Anggota bomba diarahkan memakai alat bantuan pernafasan (Breathing Apparatus) dan bertindak memadam kebakaran dengan mengeluarkan tiga jet hos 64 milimeter (mm) dan sebanyak

Tawaran pengambilan pelajar Tahun 7 ITQSHHB kini dibukakan

■ Siaran Akhbar : Kementerian Hal Ehwal Ugama

>> Muka 1

Waktu operasi adalah sebelah pagi sahaja, iaitu pada jam 9.00 pagi hingga 12.00 tengah hari bermula 8 Julai 2025 hingga 31 Julai 2025 dan akan dibukakan pada setiap Selasa dan Khamis.

Pemohon dikehendaki membawa dokumen yang diperlukan seperti berikut, iaitu gambar terbaru pemohon (ukuran pasport), salinan Surat Beranak pemohon, salinan Kad Pengenalan Pintar pemohon (jika ada), salinan Kad Pengenalan Pintar ibu dan bapa atau penjaga, salinan sijil kerakyatan pemohon (jika berkenaan), salinan sijil peperiksaan Penilaian Sekolah Rendah (PSR) (jika ada) dan salinan Sijil Pendaftaran Anak Angkat (jika berkenaan).

Bagi ibu bapa pemohon yang bukan rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam atau bukan penduduk tetap yang bertugas di jabatan kerajaan atau Government Linked Companies di Negara Brunei Darussalam dikehendaki menyertakan dokumen berikut, iaitu surat permohonan khas kepada Lembaga ITQSHHB melalui pengetua institut, dan surat pengesahan tempat bertugas.

Termasuk salinan pasport pemohon yang bukan rakyat Kebawah Duli Yang Maha Mulia atau bukan penduduk tetap (ibu atau bapa pemohon bertugas di jabatan kerajaan atau Government Linked Companies di NBD).

Untuk keterangan lanjut, sila hubungi melalui nombor telefon +673 2222090 atau +673 2222093 atau +673 2222096 sambungan 229 atau 230 atau melalui talian WhatsApp +673 8165297 atau e-mel pendaftaran@itqshhb.edu.bn.

■ Siaran Akhbar dan Foto : Jabatan Bomba dan Penyelamat

10	batang	hos	Turut berada di lokasi kejadian,
38mm	semasa	operasi	Penolong Pengarah Operasi,
			Awang Haji Nohi Irwan Surkarki bin
			Haji Pawi; Pegawai Pemerintah

Api dapat dikawal daripada	merebak dalam masa enam minit.	Cawangan Operasi 'F', Pengusa
Semua penghuni rumah sudahpun	keluar sebelum kereta bomba	Kanan Bomba Muhammed Shahreeni
sampai dan tidak ada korban jiwa	sampai	bin Haji Mohd. Yussof dan
dilaporkan. Punca api dan	anggaran kerugian masih dalam	Timbalan Pegawai Pemerintah
anggaran kerugian masih dalam	siasatan.	Cawangan Operasi 'F', Pengusa
		Bomba Janey Batrisya Koh Yen
		Yen.

Waspada.bn bendung maklumat palsu, penipuan di NBD

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 7 Jun. - Bagi meningkatkan kesedaran orang ramai mengenai maklumat palsu dan penipuan dalam talian, Pihak Berkua Industri Teknologi Info-komunikasi Negara Brunei Darussalam (AITI) baru-baru ini melancarkan Waspada.bn, sebuah platform semakan fakta bagi Negara Brunei Darussalam.

Sebagai usaha untuk mempertingkatkan penyampaian maklumat yang sah dan tepat, Waspada.bn dihasilkan untuk mengeratkan kerjasama antara pelbagai kementerian, agensi dan pihak penguatkuasaan undang-undang, termasuk Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi, Jabatan Penerangan dan AITI, bagi mengukuhkan tindak balas proaktif dalam menangani ancaman maklumat palsu dan penipuan dalam talian melalui pendekatan secara Whole of Government.

Orang ramai diingatkan bahawa tidak semua maklumat yang terdapat di internet adalah tepat atau boleh dipercayai. Maklumat kadangkala dikongsi sebagai kaedah untuk mengesahkan fakta, namun ini boleh secara tidak langsung menyebabkan maklumat

palsu tersebar.

Justeru itu, Waspada.bn berperanan sebagai platform yang membolehkan orang ramai menyemak kesahihan berita dan maklumat yang diterima melalui media sosial, sentiasa peka dan berwaspada terhadap berita palsu dan penipuan, serta memainkan peranan aktif dalam membendung penyebaran maklumat palsu serta menyokong pembentukan masyarakat yang lebih berpengetahuan dan berwaspada.

Inisiatif ini juga merupakan antara usaha bersama untuk menangani penyebaran maklumat palsu yang boleh menjatuhkan maruah individu dan menjelaskan reputasi organisasi, dan juga memberikan kesan negatif kepada keharmonian negara.

Dilancarkan pada 4 Jun 2025, Waspada.bn beroperasi menggunakan Instagram, bagi memudahkan orang ramai mengikuti perkembangan dan mendapatkan maklumat terkini. Menjelang suku pertama tahun 2026, Waspada.bn akan diperluaskan sebagai sebuah laman sesawang yang akan menyediakan maklumat secara menyeluruh bagi rujukan awam dalam usaha memerangi berita

palsu dan penipuan dalam talian.

Untuk maklumat terkini, ikuti Instagram [@waspadabn](https://www.instagram.com/waspadabn). Orang ramai dialu-alukan untuk menyalurkan maklum balas

■ Siaran Akhbar : Pihak Berkua Industri Teknologi Info-komunikasi Negara Brunei Darussalam

dengan menghubungi Waspada.bn atau e-mel waspadabn@aiti.gov.bn.



TAJUK-TAJUK MINDA PEMBACA :

- 'Pencemaran Sungai dan Tanggungjawab Bersama'. Tarikh Tutup : 11 Jun 2025
- 'Peranan Usahawan Muda dalam Meningkatkan Ekonomi Negara'. Tarikh Tutup : 18 Jun 2025
- 'Bagaimana AI Mengubah Landskap Pekerjaan Masa Depan'. Tarikh Tutup : 25 Jun 2025

TERMA DAN SYARAT :

- Penyertaan dibuka kepada orang ramai yang berusia lingkungan 15 hingga 40 tahun, yang terdiri daripada rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam kecuali warga Jabatan Penerangan.
- Pendapat awda hendaklah ditarik jarak **langkau dua baris** dan panjang pendapat awda mestilah antara 200 hingga 300 patah perkataan.
- Nama penuh, nombor kad pengenalan, alamat lengkap dan nombor telefon** hendaklah disertakan dan dihantar kepada :

SIDANG PENGARANG MINDA PEMBACA

Bahagian PELITA BRUNEI, Jabatan Penerangan Lapangan Terbang Lama, Berakas Bandar Seri Begawan, BB3510 Negara Brunei Darussalam atau melalui e-mel : pelita.brunei@information.gov.bn

Tunggu apa lagi ... Hantarkan pendapat awda sekarang

Menangi
BND75
SETIAP MINGGU

سُرِّ الدُّجَى

کے استیمیوآن ہاری عرفہ

هان بر کشتوغ ڪڦ عمل صالحن سماس هيدوف ددنيا. ڪيڪ ايت مريلك هان مغهارفونکن رحمة دان فُعَالْمُونَ إِلٰي دان شفاعة رسول الله ﷺ اڪر عمالئن دريما، دوسان دامقونکن، ترڅس درهاد عذاب سڀقسأن افي نراك دان دناسوچونکن ڪشرڪ.

سپاکیمان کېت لېھت منروسي سیاران مديا إیلیکترونيك اکن كادان
جماعة- جماعة حاج دري سلوروه فلوسوق دنيا يېھ وقوف دعرفه، دغۇن كادان
ميريك ادا يېھ تىدق ترأوروس، ادا يېھ رەمبۇت كوسوت ماسى، ئۆكايىن كومل،
ماكىن مېنۇم تىدق مىنتتو، قىركۈشۈن قۇنۇھ سىق دسان سىينى، ادا يېھ وقوف
دېباوه تېرىك متھاري، كادان دان سوامان اين تىدق لايىن ھايلىك كردى تىاد لاكى
فراسان إېشكەن دنيا دغۇن سكل كىستىن دان كەمپواھن، اکن تىاتىي يېھ دچارى-
چارى دان داؤتاماڭن اىالە اوتنوق سەقت برادا دعرفه والاوقۇن سەحىھ باكى
مەعچاھىي كىمنەن يەمان يېھ سەقتوھەن دان باكى مەراساڭن كلاذتن تقوى سېنى.
يېتلە كایستىمۇأن هارى عرفة. اي بوكىن سقدىر برادا سەجارت فېزىيكل، تىاتىي لېھ
درىد ايت. اي ادالە بىرھەن سەحقىن درىد دنيا اوتنوق منبلاي سەمۇلا ھيدۇف دان
پېرھەن سلوروه جىوا راكا كىندى الله شېئەتەنەن.

اویله بع دمکین، ماریله کیت منفعتکن کسمتین قد هاری عرفه این وونرق مغربایقکن بردعاء قد هاری این. کیت تانگکن دالم دیری کیت سماوۀ "عرفه" سیاست هاری دغن سنتیاس مجرمیهک هاتی، پرسالی دوسا، مغراپر تکن فرسوداران، ملاکوکن عمل کیایکن دان منام غرم تقوی بع سپر.

کند سودارا-مارا کیت جماعه حاج نکارا بروني دارالسلام بع برادا
دنهانه سوچي، مريک اداله سبهاکين درقد جوتان سودارا-سودارا کيت سدونيا
بع منونکن عبادت حاج قد تاهون اين. مريک اداله همبـا-همبا الله بع
براؤتبرغ دفرکننکن دان دتریما اوليه الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى منجادي تامون دنهانه
سوچي. سام-سامله کيت بردعاء سموك جماعه حاج خاصن جماعه حاج نکارا
بروني دارالسلام سنتیاس دالم فرلیندوغۇن، فمليهارأن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، كمبالي
كتانه اير دەن سلامت دان مندافت حاج بع مبرور يايست حاج بع دتریما اوليه
الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى. آمين يا زېـب العالىم.

تفسیر: نکته ایشان کامو تله سلسای مفرجها کن عبادت حاج هندقه کامو بروزگر مشیعیتی
 الله سپاکیمان کامو دهولو مهیوت-بیوت باف-بااف (دان داتوق نینیق) کامو
 بهکن بروزگرله لیبه درقد ایست. دالم قد ایست اد انتارا مانسی بیغ (بردعاء هان دخن)
 برکات: «یا توهن کامی! بربلله کامی (کبایکن) ددنیا». (اورغ این دربریکن
 کبایکن ددنیا) دان یتفق اد پاکین سلیمکیت فون کبایکن دأخیره. دان انتارا مریک
 قولوا اد بیغ (بردعاء دخن) برکات: «یا توهن کامی! کورنیاکتله کامی کبایکن
 ددنیا دان کبایکن دأخیره دان فلیهاراله کامی درقد عناب نراک». مریک (اورغ-
 اورغ بیغ بردعاء اوتنوق منداقکن کبایکن دنیا دان دأخیره) ایتله بیغ اکن مندافت
 بیهایکن (بیغ بایلک) درقد اف بیغ مریک تله اوسمهایکن. دان الله ایست ساعت چشت
 فرهیتوغشن. {سوره المقرة آیه: ۲۰-۲۱}

بما ينزل الله تعالى في القرآن العظيم، وتلقع بالآيات والدلائل الحكيم. وتفيق مينا بلا رؤبة إله هو السميع العليم، وأستغفِرُ الله العظيم لي ولكلّ ولسايور المسلمين والمُسيِّدات والمُؤمنات والمُؤمنات فاستغفِرُوهُ فيما فَوَّا المُسْتَغْفِرُونَ وَيَا حَمَّادَةَ التائينَ.

حدث اين برمقصود بهما مغراجاكن قواس سنة عرفة ايت دير يكن
شجارون فقامونون دوسا-دوسا ستاهون سبلوم هاري عرفة يع لالو سرتا
ستاهون سلس هاري عرفة يع اكين دائغ.

مکاونہ یعث در حمی اللہ،

هاری عرفه اداله هاری فر کومقولن اومت! اسلام بیع تربسرا دری سلوروه
اینا. اومت! اسلام وقوف دعرفه سبیل مغوقنکن تلبیه، موهون دعاء دان
نورینیان الله سبیحه‌ان و تعالی، سبیل مغهارف رحمتن دان موهون دجاو هکن دری
ذاذابن. سسو غوکوهن وقوف دقاد عرفه معاندو غی فلکی حکمه، انتاران:

نَعَمْ مُحَمَّدِي فَرِسْوَادَانْ سَاكَامْ
كَدَاعْنَ فَارَا جَمَاعَهْ كَفَادَغْ عَرْفَهْ دَغْنَ فَكَابَينْ إِحرَامْ سَرْبَا فَوْتِيهْ، بُوكَنْ
سَاجْ مَلْمَبَعْكَنْ كَرْسِيَهِنْ جَيْوَهْ تَنَافِي مَنْوَجْوَقْكَنْ فَرِسْوَادَانْ سَجَاتِي أَوْمَتْ
سَلَامْ. اللَّهُ سَيِّدَهُنَّا وَتَعَالَى بِرْفَمَانِ دَلَمْ سُورَةِ الْحَجَرَاتِ آيَةً ١٠:

فسیر:

مسوگوهن اورغ-اورغ بريامان ايت برسودارا مك داميکله انتارا دوا
سودارا کامو (يغ برتيلیشكه) ايت دان بررتوی له کفده الله سوقاي کامو بر أوليه
جنه.

لدوه: مبدري فتيشون فرقادوان
فرهيمقونن دقاد غ عرفة مروفاكن فرهيمقونن تاهونن ترسبر أوست مأنسي
موك بومي ابن. مريلك برجومقا، بركلن دان دافت بريبيجع. مريلك سماكين
يقيني بتاف أكوعن كوكاسأن الله سبحة الله وتعالى يع منجاديكن مخلوق برنام مأنسي
سلوروه فنجورو بومي، يع بربينا ورنا كوليت، بورديا دان بهاس فرتوتون.
ريلك سموا برفكابون ورنا يع سام زيابت بروتنا قوتيه، مريلك حرمت مغحرمني،
تفا معنل درجهت دان كددودون، تتفا مغفل كاي اثارو ميسكين، موان مبمبه
له سبحة الله وتعالى يع اسا. فرمان الله سبحة الله وتعالى دام سوره الحجرات آية ١٣ :

واهای مأنسی! سسوغکوهن کامی تله منجیتکان کامو درقد لاکی-
کی دان فرمون، دان کامی تله منجادیکن کامو برباگتی-باگتی بعسا دان
اق سوقای کامو برکتل-کتلن. سسوغکوهن سولیا-مليا کامو دیسی الله
اله اورغ یغ فالیع برتوی انتارا کامو. سسوغکوهن الله مها مغتهوی لاکی
با تلمیح.

کتیک: مغان‌نخی تئنگ کسانین
ماماکای فکاین إحرام سربا فوتیه ساوله-اوله مغان‌نخکن کیت کفند کاین
کافن بیع اکن مبالوتوی توبوه کتیک پاوا دفیسکهک دری حاسد. وال اوغون
کیت میلیکی فکاین بیع ماهل دان بر جناما، اکن تناپی کاین فوتیه جوک بیع اکن
بالوتوی توبوه کیت سباکی کاین کافن.

گامقت: مغایعی فرهیم‌شون دادغ محشر
 فرهیم‌شون قه هاری عرفه مغایع‌تکن کیت کشد فرهیم‌شون بسر افیل
 لاکو هاری قیامه. دادغ عرفه پیغ تربوک لواس دان تردده کشید کفانس چهای
 اتهاری، مشکمیر کن ساؤله-اوله کیت برادا دادغ محشر قه هاری قیامه ننتی.
 سان تیاد خیمه، تیاد گفت برلیندوغ دان تیاد قیامن اودارا. سیتیاف اندیزیدو

جماعه يع درجمي الله،
برتقوی له کیت کحضرۃ اللہ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دُعَنْ منیعکشکن کلایمانن کفدن.
سیسکوکن اور غیب فایل ملیا دسیسی الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى ایت ایاله اور غیب فالیغ
برتقوی. موده-مودهن کیت منحادی انسان یغ سنتیاس مغایعنی الله
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، یار اوله کجھیان دان کسلامین ددینیا دان جو ٹک دأخیره.

جامعة بع درجه امه،
هاري عرفة مروفانکن هاري دكورنياكن رحمة دان کيرکن سرتا
دفرکنکن سکل دعاء. اوليه ايت، کيت دستتکن اوتنوق مغرباپقکن ذکر
سفرتی تحمید، تسبیح، تهلیل، مباج القرآن، براستغفر سرتا بردعاء دعن فتوه
راس قشیدین دان کلائضنون. درقد عَمْرُو بن شَعِيب رض، درقد بافن، درقد
داتوقن، بهاوا نبی ﷺ بررسدا: خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءٌ يَوْمَ عَرْفَةَ، وَخَيْرُ مَا
قُلِّتُ أَنَا وَالَّذِينَ مَنْ قَبْلَنِي: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ
الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَوِيرٌ.

مقصودن:

سبايك-بايك دعاء اداله دعاء قد هاري عرفه. دان سبايك-بايك
فرکاتان يع داوجقهن اواليه کو دان فارا نبي سبلومکو اداله: لا إله إلا الله
وَخَدْةٌ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْكُلُّ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (تیاد توهن
ملایینکن الله، دی إسا دان تیاد سکوتور باکین، دی میلیکی کراچان دان سکل
فوچی اداله اوتونقن، دان الله مها برکواس انس سکل سسواتو). {حدیث روایة
امام ترمذی}

جماعه يع در حمي الله

هاري عرفة جاتوه قد تشكل ٩ ذوالحجه ستياf تاهون دان اي ترماسوق
انتارا هاري بع فاليلع أو قاتم دان إستيمبيوا. هاري عرفة مروفاكن هاري فقامعون
دوسا دان فببيسن دري بالمسن سيقسا أبي نراك. بكتوله بع دياناكن اوليه
رسول الله ﷺ سباكيمان بع دجريتاكن اوليه إستري بكتلدا سيداتنا
عائشه رضي الله عنها دالم سبواه حديث روایة إمام مسلم بع برمقسدود:
سسوغکوهن رسول الله ﷺ برسيدا: تيدق اد هاري الله مببيسكن
هميان دري أبي نراك سفترتی هاري عرفة. سسوغکوهن، دي مندكت،
كموردين دي بتكاكن مريلك دهادقن فارا ملاتكن سبيل برکات: اف بع
دلېيتنك اوليه مريلك؟

مك فريابيگنه بردعاء کقد الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى تراؤتامن دالم موهون
کامقونن درفدن دان موهون کسلامعن دري سيقسا قبور سرتا دسلامتكن
دری عذاب سيقسا افي نراك.

سفر کارا لاکنی بع ساعت دأجور کن او تنوک کیت لاکو کن ایاله بر فواس
قد هاری عرفه. مک بر او توغله باکی مریک بع ثله ملقسانکن فواس سنه عرفه.
رسول الله ﷺ دالم حدیث بکیدا اد میوایتکن معنای فضیلة فواس سنه
عرفه. أبو قتادة رضی اللہ عنہ مربوایتکن به او اسن رسول الله ﷺ ثله بر سپیدا:
صیام يوم عرفة، أختبّ علی اللہ أَن يكْفِرَ السَّنَةُ الَّتِي قَبْلَهُ، وَالسَّنَةُ الَّتِي

مقصودون: فواز هاري عرفة، اكرو موهون كهد الله اكير منبوس دوسا-دوسا
ستاهون سيلومون سرتا ستاهون سلشون. {حديث رواية إمام مسلم}

دعاء ممohen كقد الله سقایي ترسلامة درقد بلاء دان سکل جنیس فیاکیت

**DOA MEMOHON KEPADA ALLAH SUPAYA TERSELAMAT DARIPADA BALA
DAN SEGALA JENIS PENYAKIT**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَنَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ ۳ کالی۝.

تَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الْأَنَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ ۳ کالی۝.

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ أَسْمَهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي
السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ ۳ کالی۝.

بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى دِينِنَا وَأَنْفُسِنَا.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى أَهْلِنَا وَأَمْوَالِنَا.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ أَعْطَانَا رَبُّنَا.

بِسْمِ اللَّهِ حَيْرِ الْأَسْمَاءِ. بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ. بِسْمِ
اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ أَسْمَهِ دَاءَ. بِسْمِ اللَّهِ أَفْتَحْنَا وَبِاللَّهِ
أَخْتَنَّنَا وَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا. تَحَصَّنَّا بِذِي الْعَزَّةِ وَاجْبَرُوتِ.

وَاعْتَصَمَنَا بِرَبِّ الْمَلَكُوتِ وَتَوَكَّلَنَا عَلَى الْحَسِيْنِ الَّذِي لَا
يَمُوتُ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُنَاحِ، وَمِنْ سَيِّئِ
الْأَسْقَامِ.

اللَّهُمَّ أَصْرِفْ عَنَّا وَعَنْ سُلْطَانِنَا وَبِلَادِنَا وَجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ فِي
كُلِّ مَكَانٍ أَبْلَاءَ وَأَلْوَاءَ وَالْطَّعْنَ وَالْطَّاغُونَ وَسَائِرَ الْأَمْرَاضِ
وَقِنَا شَرَّ الرَّدَى بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ يَا حَسِيرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ ۳ کالی۝.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ،
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

TERJEMAHAN DOA-DOA MEMOHON KEPADA ALLAH SUPAYA TERSELAMAT DARIPADA BALA DAN SEGALA JENIS PENYAKIT

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

Segala puji bagi Allah Tuhan semesta alam, selawat dan salam ke atas junjungan kami Nabi Muhammad shallallahu 'alaihi wassalam dan ke atas keluarga Baginda dan sahabat-sahabat baginda sekalian.

Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau Ya Allah! Maha Suci Engkau (daripada melakukan anaya). Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri. (3x)

Kami berlindung dengan (kebesaran) kalimah-kalimah Allah yang sempurna dari segala kejahatan yang ada. (3x)

Dengan nama Allah yang tidak memberi mudarat bersama nama-Nya apa yang ada di bumi dan juga di langit, dan Dia Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui. (3x)

Dengan nama Allah dan segala puji hanya bagi Allah, Muhammad pesuruh Allah, (kami) tiada upaya melainkan dengan (pertolongan) Allah.

Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ke atas agama kami dan diri kami. Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ahli-ahli kami dan harta benda kami. Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ke atas setiap sesuatu yang Allah berikan kepada kami. Dengan nama Allah sebaik-baik nama. Dengan nama Allah Tuhan (bagi sekalian makhluk) di bumi dan di langit. Dengan nama Allah yang tidak memberi bahaya sebarang penyakit bersama nama-Nya. Dengan nama Allah kami memulakan (segala sesuatu) dan dengan (nama) Allah kami mengakhiri (segala sesuatu) dan kepada Allah kami berserah.

Kami memelihara diri kami dengan (Allah) Yang Mempunyai Kekuatan dan Kekuasaan. Dan kami berpegang dengan Tuhan Yang Memiliki Kekuasaan, dan kami berserah pada (Allah) Yang Sentiasa Hidup, Yang Tidak Mati.

Ya Allah, Ya Tuhan kami, sesungguhnya kami berlindung kepada-Mu dari penyakit sopak, gila dan kusta serta dari seburuk-buruk penyakit.

Ya Allah, Ya Tuhan kami, lindungilah kami, dan pemerintah kami dan negara kami serta seluruh orang-orang Islam di setiap pelusuk tempat daripada bala' bencana, wabak, ancaman, penyakit taun dan segala jenis penyakit dan lindungilah kami dari kebinasaan dengan belas kasih-Mu wahai Yang Maha Lembut tadbirnya (serta melimpah-limpah kebaikan dan belas kasihan-Nya) wahai yang Maha Meliputi segala Yang tersembunyi, sesungguhnya Engkau Maha Berkuasa atas tiap-tiap sesuatu (3x).

Dan Engkau (Allah) cucurilah dengan sepenuh rahmat ke atas junjungan kami Nabi Muhammad dan ke atas ahli-ahli keluarga baginda dan seluruh sahabat baginda. Dan segala puji hanya bagi Allah Tuhan Pentadbir seluruh alam.

AYAT KURSI, SELAWAT, ZIKIR-ZIKIR AMALAN HARIAN

آية الكرسي

اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذْهُ سِنَةٌ وَلَا نُومٌ لَمَّا مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ ذَلِكَ الْذِي يَشْفَعُ عِنْهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَنْعُودُ حَفَظَهُمَا وَهُوَ عَلَى الْعَظِيمِ ٦٥٥

Peringatan :

Ayat ini dibaca bagi menolak bala, dalam kesusahan, dalam kesempitan rezeki, keadaan cuaca yang memberi takut atau apa jua keadaan yang menakutkan. Jika keadaan-keadaan ini berlaku, maka hendaklah diulang bacaan pada ayat ini 70 kali. Hingga keadaan hilang menjadi baik dan sempurna.

(صلوات تفرجية)

اللَّهُمَّ صَلِّ صَلَاةً كَامِلَةً وَسَلِّمْ سَلَامًا تَائِمًا عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي تَحْلِي بِهِ الْعُقْدُ، وَتَنْفَرِجُ بِهِ الْكُرْبُ، وَتُقْضَى بِهِ الْحَوَائِجُ، وَتُنَالُ بِهِ الْرَّغَائِبُ وَحُسْنُ الْحَوَائِمِ، وَيُسْتَسْقَى الْعَمَامُ بِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحِّيهِ فِي كُلِّ الْمَحَاجَةِ وَنَفْسٌ بَعْدِ كُلِّ مَعْلُومٍ لَكَ.

Maksudnya :

Wahai Tuhan Kami! Limpahkanlah rahmat dan nikmat yang sempurna dan kesejahteraan yang cukup ke atas penghulu kami Nabi Muhammad yang dengan berkatnya semoga akan terhurailah segala simpulan ikatan dan akan terhapuslah segala kesusahan serta tertunailah segala hajat, juga akan tercapailah segala maksud dan kesudahan umur yang baik (mati di dalam keadaan aman), dan terkabulah cucuran air hujan rahmat dengan berkat peribadinya yang mulia. Dan ke atas semua keluarganya serta para sahabatnya pada setiap kerdipan mata dan hembusan nafas, maka semoga Engkau limpahkan dengan cucuran rahmat kesejahteraan serta keselamatan yang cukup sempurna).

Penerangannya :

Selawat ini amat luas rahnnya, dapat melapangkan segala kesukaran sesiapa yang membacanya setiap kali lepas sembahyang fardu atau tiap-tiap hari.

سَيِّدُ الْإِسْتِغْفَارِ

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدُكَ مَا أُسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ بِذَنْبِي، فَاغْفِرْ لِي فِيَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبُ إِلَّا أَنْتَ.

Maksudnya :

"Ya Allah! Engkaulah Tuhanku. Tiada tuhan yang sebenar selain Engkau. Engkau telah menciptakan ku, dan aku hamba-Mu. Aku berada dalam ikatan janji-Mu menurut kemampuanku. Aku berlindung dengan-Mu daripada kejahatan yang ku lakukan. Aku sedari nikmat-Mu kepadaku. Dan aku sedari akan dosa-dosaku. Maka ampunilah aku. Sesungguhnya tiada yang dapat mengampunkan dosa kecuali Engkau".

Fadilatnya :

Jika pada siang hari seseorang membaca doa ini dengan keteguhan iman dan meninggal dunia sebelum matahari turun, maka ia akan menjadi penghuni syurga. Dan jika seseorang membaca doa ini pada malam hari dengan keteguhan iman dan meninggal dunia sebelum pagi tiba, maka ia akan menjadi penghuni syurga.

ذَكْر بِچاءِنْ يَعْ مِبَاوا كِبَراً وَنَتوْغُنْ سَاعَتْ بِسْرْ كَفْدْ قَعْمَلْنْ (تَولُقْ بِلاَءْ)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(3)

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

(Dengan Nama Allah Yang Maha Pemurah Lagi Maha Penyayang, dan tiada daya upaya serta kekuatan (kuasa) melainkan bagi Allah Yang Maha Tinggi Lagi Maha Agung juga).

Penerangan :

Menurut hadis, barang siapa mengalami kesusahan atau dalam keadaan sukar, maka bacalah zikir ini, nescaya Allah dengan kuasa-Nya akan melepaskan orang itu daripada apa jua bentuk kesusahan atau bencana yang dialaminya.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمِ

(2)

(Aku memohon ampun kepada Allah Yang Maha Agung).

Penerangan :

Bacaan ini diamalkan sendiri oleh Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam sebanyak 100 kali pada setiap hari, keutamaannya menghapus dosa, menutup aib, menyampaikan hajat dan berkat harta benda. Menurut satu riwayat hadis, sesiapa yang membiasakan membacanya, maka Allah akan memberinya jalan keluar daripada setiap dukacita, daripada kesempitan dan kesusahan juga mengurniakannya rezeki daripada sumber yang dia sendiri tidak menyedari.

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

(1)

(Memadailah Allah untuk menolong kami dan Dialah yang sebaik-baik pelindung).

Penerangan :

Ini adalah ayat Al-Quran, Surah Ali 'Imran, ayat 173. Menurut hadis, jika seseorang mengalami atau menghadapi perkara-perkara besar yang sangat sukar, maka bacalah zikir ini. Elok dibaca 100 kali atau lebih.

يَا حَمْيُ يَا قَيْوُمُ، بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغْيِثُ

(5)

(Wahai Tuhan Yang Maha Hidup Lagi Maha Berdiri Sendiri, dengan rahmat-Mu jua, tolonglah aku / bantulah aku!).

Penerangan :

Ini adalah zikir hebat, Barang siapa yang membacanya pagi dan petang, seolah-olah dia memohonkan semua kebaikan dunia dan akhirat dan sekali gus mengharapkan pertolongan Allah dalam apa jua perkara yang dimahuinya. Di dalam sebuah riwayat, Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam telah berwasiat (berpesan) kepada puteri Baginda, Fatimah Az-Zahra' supaya membaca zikir ini pagi dan petang.

وَأَفْوَضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ

(4)

(Dan aku menyerahkan urusanku (hanya kepada Allah jua)).

Penerangan :

Ini adalah ayat Al-Quran, Surah Ghafir, ayat 44. Zikir ini diamalkan bagi menggagalkan daripada segala musibah berlaku. Malah binatang buas, seperti singa yang dirancang untuk memangsakan seseorang, didapat enggan bertindak untuk mencederakan orang itu, berkat membaca doa ini.



Dibuka Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar
Dengan Kementerian
Pembangunan Di Dalam

Kelas:
IV Sahaja

Kategori:
KA01

Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran Pada:
10 Jun 2025 (Selasa)

Tarikh Tutup:
24 Jun 2025 (Selasa)
Tidak Lewat Dari Jam
2.00 Petang.

Bilangan Tawaran :
JKR / DBSKB / 014 / 2025

Nama Projek:
Kontrek Penggal Operasi Dan
Menyelenggara Loji Rawatan Air
Seria Dan Stesen Pam Air Mentah
Badas Peringkat 4 Di Daerah
Belait Untuk 36 Bulan

No. Projek:
2025ADKB/2106/002-002-001

Yuran Tawaran:
BND100.00 (Tidak Dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:



Dibuka Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar
Dengan Kementerian
Pembangunan Di Dalam

Kelas:
II & III Sahaja

Kategori:
KA01 & M03

Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran Pada:
10 Jun 2025 (Selasa)

Tarikh Tutup:
24 Jun 2025 (Selasa)
Tidak Lewat Dari Jam
2.00 Petang.

Bilangan Tawaran:
JKR / DBSKB / 015 / 2025

Nama Projek:
Kontrek Penggal Operasi Dan
Menyelenggaraan Untuk Tiga Pam
Saliran Di Jabatan Kerja Raya,
Kuala Belait Bagi Tempoh 24
Bulan (Retender)

No. Projek:
2025ADKB/2106/002-003-005

Yuran Tawaran:
BND70.00 (Tidak Dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:



Dibuka Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar
Dengan Kementerian
Pembangunan Di Dalam

Kelas:
IV & V Sahaja

Kategori:
KA01

Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran Pada:
10 Jun 2025 (Selasa)

Tarikh Tutup:
24 Jun 2025 (Selasa)
Tidak Lewat Dari Jam
2.00 Petang.

Bilangan Tawaran:
JKR / DBSKB / 016 / 2025

Nama Projek:
Menaiktaraf Sistem Pembetungan
Bagi Mukim Kuala Belait Dan Mukim
Seria, Daerah Belait – Kerja-Kerja
Pemulihan Sistem Pembetungan Di
Kawasan Kuala Belait Dan Seria.

No. Projek:
DDS1217/ADB1-02

Yuran Tawaran:
BND500.00 (Tidak Dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:



Dibuka Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Dengan
Kementerian
Pembangunan Di Dalam

Kelas:
IV & V

Kategori:
B01 Kod Baharu

Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran:
Selasa,
10 Jun 2025

Yuran Tawaran:
BND100.00
(Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:

Bilangan Tawaran:
JKR / DTS / 09 / CQS /
2025-T / IV

Nama Projek:
Upgrading & Densification Of
Continuously Operating Reference
Station (CORS) - Retender

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa,
24 Jun 2025.
Tidak lewat jam 2.00 Petang



Dibuka Kepada
Pemborong-Pemborong Yang
Berdaftar Dengan
Kementerian
Pembangunan Di Dalam

Kelas:
III & IV

Kategori:
KA01 & B01 Kod Baharu

Tarikh Akhir Mengambil
Dokumen Tawaran:
Selasa,
17 Jun 2025.

Yuran Tawaran:
BND50.00
(Tidak dikembalikan)

Yuran E-Dokumen:

Bilangan Tawaran:
JKR / DTS / 010 / CQS /
2025-T / III

Nama Projek:
Cadangan Pemasangan Lif
Baru Bangunan Fasa 2, Blok F,
Universiti Teknologi Brunei (UTB)

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa,
1 Julai 2025.
Tidak lewat jam 2.00 Petang.



Makluman Pemberitahuan
Tawaran

Bilangan Tawaran:
MFA/ICC/01/2025-26

Tajuk Tawaran:
Carpet Replacement Works At
Plenary Hall, International Convention
Centre, Berakas, Ministry Of Foreign
Affairs, Brunei Darussalam

Bayaran Tawaran:
BND50.00 (Tidak dikembalikan)

Tarikh Tutup Tawaran:
Selasa, 8 Julai 2025.
Jam 2.00 Petang.



Pemberitahuan Tawaran
Kementerian Kesihatan
Negara Brunei Darussalam

Bilangan Tawaran:
KK/132 /2025/LAB(TC)

Keterangan:
To Supply And Deliver Of
Laboratory Consumables
(Biohazard Zip-Lock Bag With
Pocket) For Phlebotomy And
CSRA, Department Of Laboratory
Services, Ministry Of Health For A
Period Of Five (5) Years Usage

Yuran Tawaran:
BND 30.00

Tarikh Tutup:
Selasa, 17 Jun 2025.
tidak lewat jam 2.00 petang.



Kenyataan Sebut Harga

Bilangan Sebut Harga:
JKBD/2025/SH-05

**Sebut Harga bagi
Perkhidmatan/Pembekalan:**
Kontrak Dua (2) Tahun Bagi
Perkhidmatan Pemotongan
Rumput Dan Penyelenggaraan
Landscape Di Kawasan Bangunan
Ibu Pejabat Dan Bangunan Radar
Cuaca Doppler Jabatan Kajiciuaca
Brunei Darussalam

Hari/Tarikh/Waktu Tutup:
Rabu, 25 Jun 2025
sebelum 9.00 pagi



Notis Sebut Harga

Tajuk Sebut Harga:
RTB/K/30/25-26 –
Penyewaan, Pemasangan,
Menyediakan Rekaan Grafik Dan
Mengendali/ Operasi Skrin Led Untuk
Tiga Program Televisyen” Bahagian
Rancangan Tv, RTB

Bayaran Yuran:
BND5.00
(tidak dikembalikan)
(termasuk e-dokumen)

Salinan Kertas (Hardcopy):
BND5.00
(jika perlu dan tidak dikembalikan)

Tarikh Tutup:
Rabu, 11 Jun 2025, pukul 2.00 petang



Notis Sebut Harga

Tajuk Sebut Harga:
RTB/K / 27 / 25 - 26 –
Mereka Bentuk Dan Mencetak
Kalendar Meja RTB 2026

**Bayaran Yuran
(termasuk e-dokumen):**
BND5.00
(tidak dikembalikan)

Salinan Kertas (Hardcopy):
BND5.00
(jika perlu dan tidak dikembalikan)

Tarikh Tutup:
Rabu, 9 Julai 2025,
jam 2.00 petang




**KEMENTERIAN KEBUDAYAAN,
BELIA DAN SUKAN**
Kenyataan Sebut Harga

Bilangan Sebut Harga:
10/JUNE/2025/KKBS/PJK/16.43

Tajuk Sebut Harga:
Mechanical And Electrical Term Maintenance For A Period Of Thirty-Six (36) Months For Outward Bound Brunei Darussalam (OBBD) Temburong, Brunei Darussalam
1) BATANG DURI CAMP
2) BELALONG CAMP

Yuran Sebut Harga:
BND5.00(Tidak dikembalikan)

Tarikh Tutup:
Tidak lewat Khamis,
26 Jun 2025.



Bilangan Sebut Harga:
09 / JUNE / 2025 / KKBS / PJK / 16.43

Tajuk Sebut Harga:
Anti Termite Treatment For Outward Bound Brunei Darussalam (OBBD) Temburong, Brunei Darussalam
1) Batang Duri Camp
2) Belalong Camp

Tarikh Tutup:
Khamis, 19 Jun 2025.



JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

Sebut Harga Bagi:
Repair Morita Turntable Ladder BG7020
(RUJ: JPB/TSH/11/2025-2026)

Tarikh Tutup/Jam:
Khamis, 31 Julai 2025
(1.50 Petang)

Yuran Tawaran:
BND5.00



Penambahan Stok Simpanan Bagi Alat Tulis, Jabatan Belia Dan Sukan

7. Bilangan Tawaran:
(38) JBS/ADM/QC/2025
Keterangan:
To Investigate and Rectification Blockage Discharge Waste Water at Toilet and Surau Concourse Area, Hassanal Bolkiah National Stadium

8. Bilangan Tawaran:
(39) JBS/ADM/QC/2025
Keterangan:
Supply, Delivery, Install, Commissioning and On-Site, User Training and Warranty of Technical Specification For Musculoskeletal Ultrasound Machine For Doctor Clinic, SMRC

Yuran Tawaran:

BND5.00

Bilangan Tawaran:
04 / FEB / 2025 / KKBS / PJK / 16.16 (R)

Tajuk Tawaran:
Kerja-Kerja Penggantian Lantai dan Pembasmian Anai Bagi Kompleks Sukan Sungai Kebun, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Brunei Darussalam (Retender)

Replacement Of Existing Floor And Anti Termite Work For Sungai Kebun Sports Complex, Ministry Of Culture, Youth And Sports, Brunei Darussalam (Retender)

Tarikh Tutup:
Selasa, 17 Jun 2025.



JABATAN BANDARAN KUALA BELAIT DAN SERIA KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI

Bilangan Tawaran:
BBS/TOC/MSAU/KBS/2025–2028

Keterangan Projek:
Three (3) Years Term Contract Maintenance And Servicing Air Conditioning Units For Municipal Building Kuala Belait And Seria

Yuran Tawaran:
BND30.00

Tarikh Tutup:
Selasa, 24 Jun 2025.
jam 2.00 Petang.



BND30.00

Tarikh Tutup:
26 Jun 2025.



Bilangan Tawaran:
15 / MEI / 2025 / KKBS / HSSE / SECURITY / PPB

Tajuk Tawaran:
Membekalkan Perkhidmatan Kawalan Keselamatan Tempoh Dua Puluh Empat (24) Bulan Bagi Bangunan Kompleks Pusat Pembangunan Belia, Jalan Utama Tanah Jambu, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan, Negara Brunei Darussalam

Tarikh Tutup:
Selasa, 17 Jun 2025.



JABATAN PENERANGAN JABATAN PERDANA MENTERI

Bilangan Sebut Harga dan Tajuk Sebut Harga:
(46) INFO/PK/K/7 (2025 - 2026)

Kerja-Kerja Membekal Dan Memasang, Termasuk Membuka Dan Menghapuskan Badminton Court Mat, Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri.

Bilangan Sebut Harga dan Tajuk Sebut Harga:
(47) INFO/PK/K/7 (2025 - 2026)

Kerja-Kerja Penyelenggaraan Kenderaan Mitsubishi Pajero Sport, BG4981, Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri.

Bilangan Sebut Harga dan Tajuk Sebut Harga:
(48) INFO/PK/K/7 (2025 - 2026)

Kerja-Kerja Penyelenggaraan Kenderaan Mitsubishi Pajero Sport, BG4980; Dan Toyota Commuter Bus Hiace BG2065, Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri.

Yuran:
Tidak Dikenakan Bayaran

Tarikh Tutup:
Khamis, 12 Jun 2025.
Jam 8.30 Pagi.



UNIVERSITI ISLAM SULTAN SHARIF ALI

UNISSA / SB0015 / 2025 / 2026

To Supply and Deliver Research Equipments for UNISSA Research Grant Titled "Isolation And Molecular Characterization of Native Bacillus Thuringiensis Strains and Evaluating Their Insecticidal Activity Against Some Important Insect Pests in Brunei Darussalam" (Phase II)

UNISSA / SB0016 / 2025 / 2026

To Supply, Replace, Install and Repair Work of Lecture Theater Seating for Jubli Hall at Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA)

UNISSA / SB0017 / 2025 / 2026

Membekal, Menghantar dan Memasang Rak Buku, Penutup Khas Rak Buku dan Label Rak Buku (Acrylic Standoff Signage) di Perpustakaan Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA)

UNISSA / SB0018 / 2025 / 2026

Membekal dan Menghantar Buku-Buku Rujukan (Fizikal & E-Book) bagi Fakulti Undang-Undang Sultan Haji Hassanal Bolkiah (FUUSHB) Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA)

UNISSA / SB0019 / 2025 / 2026

To Supply and Deliver Research Equipment for UNISSA Research Grant Titled "Digital Mutawwif: Enhanced Guide and Spiritual Companion for Brunei's DIY Umrah Pilgrims"

UNISSA / SB0020 / 2025 / 2026

Mencetak dan Menghantar Sijil-Sijil Dan Folder-Folder bagi Keperluan Acara-Acara di Sepanjang Hafli Al-Takharruj Ke-15 Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) 2025

UNISSA / SB0021 / 2025 / 2026

To Supply and Deliver Recurring and Miscellaneous Items & To Supply, Deliver and Install Of Plastic Sheet for Herbs House, Faculty Of Agriculture (FOA) Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA)

UNISSA / SB0022 / 2025 / 2026

Mencetak dan Menghantar Bahan-Bahan Cetakan Sempena Majlis Maheran Hafli Al-Takharruj Ke-15 dan Majlis Hafli Al-Takharruj Ke-15 Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) 2025

Tarikh Tutup Tawaran:

Rabu,
18 Jun 2025.
Jam 2.00 Petang.





KEMENTERIAN KESIHATAN

Pemberitahuan Tawaran Kementerian Kesihatan Negara Brunei Darussalam

Bilangan Tawaran: DRG/61/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND100.00

Bilangan Tawaran: DRG/62/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND 30.00

Bilangan Tawaran: DRG/63/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND 500.00

Bilangan Tawaran: DRG/64/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND 100.00

BILANGAN TAWARAN: REN/05/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

YURAN TAWARAN: BND50.00

Bilangan Tawaran: REN/06/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period OF Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND 50.00

Bilangan Tawaran: REN/07/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND 100.00

Bilangan Tawaran: VAK/05/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND50.00

Bilangan Tawaran: VAK/06/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND50.00

BILANGAN TAWARAN: VAK/07/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND 100.00

Bilangan Tawaran: VAK/08/2025/PHARM(TC)

Keterangan Tawaran: Supply And Delivery Of Medicines For The Department Of Pharmaceutical Services For A Period Of Three(3) Years

Yuran Tawaran: BND 50.00

Bilangan Tawaran: KK/123/2025/SSBH(TC)

Keterangan Tawaran: The Provision Of Food And Drink Vending Machines Service At The Suri Seri Begawan (SSB) Hospital, Kuala Belait For A Period Of Five (5) Years

Yuran Tawaran: BND 30.00

Bilangan Tawaran: KK/124/2025/SSBH(TC)

Keterangan Tawaran: Three (3) Years Term Contract For Building Works At Housing Under Hospital Suri Seri Begawan, Kuala Belait

Eligibility for Tenderers: Registered with Ministry of Health and Ministry of Development

Class : II and III
Category : B01, E01, E02 & KA01

Yuran Tawaran: BND 30.00

Bilangan Tawaran: KK/125/2025/SSBH(TC)

Keterangan Tawaran: The Provision Of Comprehensive Maintenance Services For Lifts And Dumbwaiter At Block A, B, X-Ray and Learning Development Centre, Suri Seri Begawan Hospital For A Period Of Three (3) Years

Eligibility for Tenderers: Registered with Ministry of Health and Ministry of Development

Class : II and above
Category : KPME02

Yuran Tawaran: BND50.00

Bilangan Tawaran: KK/126/2025/JPKAS

Keterangan Tawaran: Replacement Of New Distribution Board (DB) And Wiring For Public Health Office Tutong

Eligibility for Tenderers: Registered with Ministry of Health and Ministry of Development

Class: III and above
Category: B01, E02 & E03

Yuran Tawaran: BND 10.00

Bilangan Tawaran: KK/127/2025/UPP-PROJECT

Keterangan Tawaran: Renovation And Conversion Of Toilet Facilities Into Pulmonary Function Test (PFT) Rooms At Specialist Building 1 In Raja Isteri Pengiran Anak Saleha (RIPAS) Hospital (Re-tender 2)

Eligibility for Tenderers: Registered with Ministry of Health and/or Ministry of Development

Class: II
Category: KA01, B01, M01 & E01

Yuran Tawaran: BND 30.00

Bilangan Tawaran: KK/128/2025/ESTETMOH(TC)

Keterangan Tawaran: Preventive And Corrective Maintenance Services For CCTV, And Access Control System At Clinical Molecular Diagnostics Laboratory For Infectious Diseases (cmdlid) For period of three (3) years

Eligibility for Tenderers: Registered with Ministry of Health and/or Ministry of Development

Class: II and above
Category: M03, E01 and/or E02

Yuran Tawaran: BND 10.00

Tarikh Tutup: Tidak lewat 17 Jun 2025. Jam 2.00 petang.



JABATAN BANDAR TUTONG
KEMENTERIAN HAL EHWAH
DALAM NEGERI

Pemberitahuan Tawaran

Bilangan Tawaran: JBT / S / 04 / 2025-2026

Tajuk Tawaran: Mengurus dan Mengendali Acara 'Tutongku Ceria', Pekan Tutong Secara Berkontrak Selama Dua (2) Tahun

Tarikh Tutup Tawaran: Rabu, 11 Jun 2025. Jam 2.00 Petang.



JABATAN PERHUTANAN
KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN
PELANCONGAN

Bilangan Dan Tajuk Sebut Harga:

JPH / 003 / SH / 2548 / 2025-2026
Projek Kontrak Memelihara Kawasan Taman Biodiversiti di Taman Rekreasi Hutan Berakas

Tarikh Tutup Sebut Harga: 3 Julai 2025.

Khamis, 2.00 Petang.

Dibukakan kepada penender-penender yang berdaftar di Kementerian Pembangunan di dalam Kelas II ke atas dan Sub-Kategori S02 Perkhidmatan Pembersihan serta sub-kategori S03

Kerja-Kerja Pemeliharaan Tepi Jalan

Borang Pendaftaran Syarikat (Jika belum berdaftar):

BND10.00
-Tidak Dikembalikan-

Borang Sebut Harga:

BND5.00
-Tidak Dikembalikan-



JABATAN BOMBA DAN PENYELAMAT
KEMENTERIAN HAL EHWAH DALAM NEGERI

Iklan Tawaran

Tajuk Tawaran: Replacement of Existing Fire Hydrant (Old Model / Damaged / Faulty) for Negara Brunei Darussalam

Bilangan Tawaran: JBDP / DFR / KHEDN / LTN / 005.12 / 25

Tender Fee: BND100.00
(Satu Ratus Ringgit Sahaja)

Tarikh Tutup Tawaran: Selasa, 24 Jun 2025. Jam 2.00 Petang.



PEMBERITAHUAN TAWARAN KEMENTERIAN PERTAHANAN

Rujukan Tawaran: MINDEF/DFA/FY2025/MAB/TA/02
Pembelian Membaikarui Lesen Bagi Perisian Recorded Future (3 Years License Renewal)

Yuran Tawaran: BND 30.00 (Tidak Dikembalikan)

Tarikh Terakhir Bagi Pembelian Borang Tawaran Adalah Seminggu Sebelum Tarikh Tutup Tawaran: Selasa, 17 Jun 2025.

Rujukan Tawaran: MINDEF/DFA/FY2025/MAB/TA/03
Pembelian Membaikarui Lesen Bagi Patch Management (3 Years License Renewal)

YURAN TAWARAN: BND10.00 (Tidak dikembalikan)
Tarikh Terakhir Bagi Pembelian Borang Tawaran Adalah Seminggu Sebelum Tarikh Tutup Tawaran: Selasa, 17 Jun 2025.

TARIKH TUTUP TAWARAN: Selasa, 24 Jun 2025. 2.00 Petang.



PUSAT PENGURUSAN BENCANA KEBANGSAAN KEMENTERIAN HAL EHWAH DALAM NEGERI

Bilangan Tawaran: (10) NDMC / TSH / 2025-2026
Perkhidmatan Jamuan Untuk Petugas Yang Berkhidmat Dalam Pengurusan Bencana Koordinasi Pusat Pengurusan Bencana Kebangsaan (NDMC) [Makanan Dan Minuman – Secara Tapau Dan Berhidang] Bagi Tempoh Satu (01) Tahun

Tarikh Tutup Tawaran: Rabu, 18 Jun 2025. Jam 2.00 Petang.



IMBASAN MINGGUAN



MENZAHIRKAN rasa syukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala sempena memperingati pertukaran nama sekolah kepada Sekolah Arab Sultan Haji Hassanal Bolkiah (SASHHB).
- Foto : Mohd. Zul-Izzi Haji Duraman.

SEMANGAT waja yang diperlihatkan oleh Angkatan Bersenjata Diraja Brunei (ABDB) bersempena Sambutan Hari Ulang Tahun ABDB pada tahun ini bertemakan 'Bersama Bersatu Mencapai Cita Negara', menzahirkan semangat kesatuan dan iltizam ABDB.
Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas.

SEBAHAGIAN yang hadir pada Majlis Sembahyang Maghrib Berjemaah, Bacaan Surah Yaa Siin dan Doa Kesukuran bersempena Sambutan 25 Tahun Desentralisasi Perkhidmatan Penjagaan Kesihatan Asasi, Kementerian Kesihatan bertempat di Dewan Al-'Afiah, Kementerian Kesihatan. - Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas.



SERAMAI sembilan orang anak damit telah dicatatkan kelahiran bertepatan pada tarikh bersejarah iaitu 31 Mei tahun ini sempena Hari Ulang Tahun ABDB yang Ke-64. - Foto : Hernie Suliana Haji Othman.

SEKITAR aksi perlawanan antara pasukan Hydra bertemu dengan Young Bees pada pusingan pertama Liga Bola Jaring Kebangsaan Brunei (BNL) 2025 berlangsung di Dewan Serbaguna, Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah. - Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas.



ANTARA aksi perlawanan Kejohanan Pingpong Kebangsaan 2025 yang diadakan di Kompleks Sukan Tutong. - Foto : Muhammad Asri Haji Awang Abas.

Khutbah Khas Hari Raya Aidiladha di Jame' 'Asr Hassanal Bolkiah, Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi

BERSYUKUR KETIKA MENDAPAT NIKMAT, BERSABAR, REDA KETIKA DITIMPA MUSIBAH



KHUTBAH dibacakan oleh Hakim Mahkamah Tinggi Syariah, Yang Arif Awang Haji Hassan bin Haji Metali.

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

ALHAMDULILLAH kita bersyukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana diberi kesempatan lagi meraikan Hari Raya Aidiladha pada tahun ini. Segala puji bagi Allah yang masih memberikan ruang kepada kita untuk terus mengingati dan meneladani sirah pengorbanan Nabi Ibrahim dan puteranya Nabi Ismail Alahissalam. Tatkala Baginda diperintahkan untuk mengorbankan puteranya itu, tiada sekulunit pun keraguan antara kasih seorang bapa menandingi cintanya kepada Allah. Lantas apabila perintah Allah datang, Baginda dengan rela hati tunduk dan patuh sepenuhnya. Inilah manifestasi puncak ketakwaan dan keimanan. Nabi Ibrahim dan Nabi Ismail Alaihissalam telah memperlihatkan kesabaran tanpa sempadan. Dan akhirnya, pengorbanan dan kesabaran mereka yang ikhlas itu tidak disia-siakan Allah dengan balasan dan ganjaran yang lebih baik. Berfirman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah As-Saffat, ayat 105 :

Tafsirnya : "Sesungguhnya engkau telah mengakui benarnya mimpi itu (dan melaksanakannya). Sesungguhnya demikianlah Kami kurniakan ganjaran kepada orang-orang yang berbuat kebaikan".

Begitulah Aidiladha, ia bukan sekadar perayaan tetapi adalah peringatan yang besar erti kepada kita tentang makna sebenar akan pengorbanan serta nilai kesabaran dan kepentingan bersyukur ke atas setiap nikmat yang dikurniakan. Aidiladha juga menjadi medan muhasabah untuk kita menilai sejauh mana kita sabar menghadapi ujian dan cabaran dalam menjalani hidup ini.

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

Dalam kehidupan ini, kita telah melalui pelbagai pengalaman dan peristiwa suka dan duka sama ada sejarah individu, dalam lingkungan keluarga, mahupun dalam kehidupan bermasyarakat. Sesungguhnya segala apa yang berlaku itu adalah dengan kehendak dan ketentuan Allah Subhanahu Wata'ala, maka hendaklah kita menerima dengan penuh rasa syukur dan reda. Bersyukur ketika mendapat nikmat dan bersabar serta reda ketika ditimpa musibah. Inilah dua sifat utama yang mendekatkan seseorang hamba kepada Allah Subhanahu Wata'ala. Nikmat yang diperoleh hendaklah disyukuri dan jangan sekali-kali dikufuri. Jika kita mensyukurinya, Allah akan menambah nikmat itu. Sebaliknya jika kita mengkufurinya iaitu tidak mempergunakannya dengan baik, maka nikmat tersebut bukan saja akan hilang bahkan boleh mendatangkan azab dan derita. Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Ibrahim, ayat 7 :

Tafsirnya : "Dan (ingatlah) ketika Tuhan kamu memberitahu (dengan

sejelas-jelasnya) : demi sesungguhnya jika kamu bersyukur (terhadap segala nikmat-Ku) tentu Aku akan menambah nikmat itu kepada kamu dan demi sesungguhnya jika kamu kufur (terhadap nikmat itu) maka sesungguhnya azab-Ku sangat keras".

Dan realiti dalam kehidupan kita ini, ada yang diberi nikmat bernasib baik dengan mendapat rezeki *menumpok* dari bahagian harta pusaka peninggalan orang tua. Dengan peninggalan harta pusaka itu, orang tua berharap anak-anak akan hidup senang dan tidak berasa susah selepas mereka mati. Orang tua juga berharap anak-anak akan menggunakaninya dengan sebaiknya termasuk berharap agar ada amal daripada anak-anak mereka akan menjadi pahala kepada mereka di alam kubur.

Itu harapan ibu bapa orang tua *kitani*. Namun, saudara-saudara umat Islam, apa yang menjadi pengalaman khatib sebagai seorang hakim tidaklah sama dengan impian ibu atau bapa kita sebagai orang tua. Bahkan realitinya harta pusaka yang ditinggalkan itu akhirnya menjadi petaka membawa keretakan hubungan keluarga. Adik-beradik tidak bertegur sapa, memutus silaturahim, saling membenci dan menimbulkan tohmah dan fitnah sesama sedarah sedaging.

Harta pusaka yang sepatutnya dibahagikan mengikut hukum syarak, tidak dibahagikan sebagaimana mengikut hukum faraid yang telah dikeluarkan oleh mahkamah. Ada ahli waris yang membolot harta sepenuhnya dengan tidak memberikan hak kepada ahli waris yang lain melalui jalan licik termasuk menyalahgunakan amanah dan tanggungjawab sebagai pentadbir harta yang dilantik. Bahkan ada yang menggunakan harta tersebut sebagai modal perniagaan tanpa pengetahuan apatah lagi kebenaran daripada ahli waris. Dan yang amat menyedihkan apabila harta waris yang diselewengkan itu adalah harta yang melibatkan anak yatim. Allah Subhanahu Wata'ala memberi peringatan keras kepada orang yang memakan harta anak yatim dengan jalan salah sebagaimana firman :

Tafsirnya : "Sesungguhnya orang yang memakan harta anak yatim secara zhalim, sebenarnya mereka itu menelan api dalam perutnya dan mereka akan masuk ke dalam api yang menyala-nyala (neraka)". (Surah An-Nisa, ayat 10)

Harta waris bukan hanya setakat wang ringgit, rumah atau kereta bahkan merangkumi apa juar peninggalan si mati seperti pakaian, jam, cincin, beg, kasut bahkan selipar Jepun juga jika ia kepunyaan si mati ia adalah menjadi harta waris yang perlu dibahagikan kepada ahli waris. Cuma kaedah dan cara pembahagian adalah atas kebijaksanaan dan reda semua ahli waris. Dan jangan sekali-kali menggunakan harta si mati bagi tujuan lain seperti mencetak buku Yaa Siin, mengadakan Majlis Tahlil, menambah kubur dan sebagainya kecuali atas persetujuan dan reda semua ahli waris kerana harta itu telah menjadi hak ahli waris.

Khatib ingin mengongsikan satu pengalaman khatib yang pernah berlaku dalam satu kes pertelingkahan pembahagian harta pusaka dalam kalangan ahli waris. Kes ini bukan berbulan-bulan bertahun dalam proses perbicaraan kerana pelbagai alasan berpunca daripada pihak-pihak. Akhirnya apa yang berlaku saudara-saudara umat Islam, di akhir rundingan *sulh* dilakukan, ahli waris yang bertelingkah yang menunjuk gagah di awal-awal kes akhirnya bersetuju pembahagian harta waris bernilai jutaan ringgit untuk diselesaikan secara baik. Khatib

sendiri pun hairan dengan persetujuan tersebut dan minta penjelasan. Ahli waris itu memaklumkan bahawa ia telah bermimpni berjumpa dan nampak bapanya di dalam kubur dengan hanya berseluuar puntung, berseluuar *buntak* saudara-saudara umat Islam sekalian. Dia berasa insaf dengan apa yang ditunjukkan oleh Allah Subhanahu Wata'ala itu yang ia berpendapat bapanya tidak mendapat apa-apa di alam kubur hanya kosong semata-mata dan perkara ini telah memberikan keinsafan kepadaanya dan akhirnya pertelingkahan harta waris itu dapat diselesaikan dengan mudah dan secara kekeluargaan.

Ambillah iktibar daripada pengalaman saudara kita itu supaya kita mengutamakan hubungan silaturahim daripada mengejar harta semata-mata. "Anak-anak berebut harta di atas tanah ini namun nasib ibu bapa di bawah tanah di dalam kubur itu tidak diketahui. Entah amankah mereka, entah tenangkah mereka". Kita berharap kisah pengorbanan yang berlaku ke atas Nabi Ibrahim Alahissalam dan isteri Baginda pada Hari Korban ini sebagai simbol pengorbanan ibu bapa kita kepada anak-anak yang sanggup berkorban untuk anak-anak dan memang sepatutnya anak-anak juga lebih lagi sanggup berkorban untuk ibu bapa mereka sebagaimana pengorbanan Nabi Ismail Alaihissalam.

Di atas mimbar yang mulia ini, khatib menyeru : kembalilah kepada Allah, jika ada dalam kalangan kita yang mengambil harta atau hak orang lain, maka serahkanlah kembali kepada mereka dan memohon ampunlah kepada Allah Subhanahu Wata'ala. Semoga Allah mengurniakan keampunannya.

Jika kita sebagai orang tua yang mungkin mempunyai harta atau aset yang banyak dan berasa takut berlaku pertelingkahan anak-anak atau ahli waris setelah kita mati sebaiknya kita hendaklah bertindak bijak dengan membuat pengurusan harta dengan membahagikan semasa hidup harta yang ada melalui kaedah seperti hibah, wasiat atau sebagainya. Cara seperti ini adalah lebih mengurangkan atau menghapuskan risiko pertelingkahan keluarga selepas kematian.

Undang-undang dan akta yang berkait harta orang Islam seperti harta pusaka, hibah wasiat dan sebagainya sudah ada termaktub dan menjadi kuasa Mahkamah-mahkamah Syariah. Maka pihak-pihak yang merasakan diri mereka perlu pembelaan untuk mendapatkan keadilan atau menuntut hak mereka sebaiknya melalui proses undang-undang melalui mahkamah adalah jalan terbaik.

Kuasa-kuasa Mahkamah Syariah adalah kuasa eksklusif yang diberikan oleh undang-undang di bawah Bab 5 daripada Akta Penggal 184 yang tidak akan dapat dicabar di mahkamah lain. Penyataan ini sekali gus boleh menjawab kekhawatiran segelintir pihak berhubung *viralnya* di media

DALAM kehidupan ini, kita telah melalui pelbagai pengalaman dan peristiwa suka dan duka sama ada sejarah individu, dalam lingkungan keluarga, mahupun dalam kehidupan bermasyarakat. Sesungguhnya segala apa yang berlaku itu adalah dengan kehendak dan ketentuan Allah Subhanahu Wata'ala, maka hendaklah kita menerima dengan penuh rasa syukur dan reda. Bersyukur ketika mendapat nikmat dan bersabar serta reda ketika ditimpa musibah. Inilah dua sifat utama yang mendekatkan seseorang hamba kepada Allah Subhanahu Wata'ala. Nikmat yang diperoleh hendaklah disyukuri dan jangan sekali-kali dikufuri. Jika kita mensyukurinya, Allah akan menambah nikmat itu. Sebaliknya jika kita mengkufurinya iaitu tidak mempergunakannya dengan baik, maka nikmat tersebut bukan saja akan hilang bahkan boleh mendatangkan azab dan derita.

sosial harta yang telah dihibahkan diputuskan tidak sah yang dicabar di Mahkamah Sivil di negara lain. Kuasa-kuasa Mahkamah Syariah di Negara Brunei Darussalam ini adalah berbeza dengan kuasa-kuasa Mahkamah Syariah di negara lain. Kes seperti ini telah pernah diputuskan oleh Mahkamah Tinggi Negara Brunei Darussalam dalam kes sivil Saman Pemula No. 39 Tahun 2008 yang memutuskan menolak permohonan yang ada kaitan harta orang Islam yang mana Mahkamah Tinggi tersebut telah membuat keputusan bahawa Mahkamah Syariah adalah bidang kuasa untuk mendengar kes berkait harta di mati yang beragama Islam. Maka dalam hal ini tiada isu berbangkit seperti yang *viral* tersebut di Negara Brunei Darussalam ini.

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

Aidiladha sememangnya dikaitkan dengan ibadah haji dan ibadah korban. Ibadah haji adalah ibadah yang melambangkan perpaduan umat Islam di seluruh dunia sebagai umat yang mentauhidkan Allah Subhanahu Wata'ala dan ajaran yang dibawa oleh Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam. Sementara ibadah korban pula ialah penyataan yang lahir daripada keimanan dengan tujuan mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala bagi memperoleh keredaan serta keampunannya.

Dalam suasana kita meraikan Aidiladha ini, kita memohon kepada Allah Subhanahu Wata'ala supaya dilanjutkan usia dan iman dan amal soleh. Apa pun ujian yang datang menimpa, kita hendaklah bersabar kerana setiap ujian itu pasti ada hikmah di sebaliknya. Bersangka baiklah terhadap segala ketentuan dan ketetapan Allah Subhanahu Wata'ala serta berusaha menghadapi ujian tersebut dengan mencari jalan penyelesaian, berdoa dan bertawakal. Hayati dan contoh semangat korban dengan keteguhan hati dan menjadikannya asbab untuk kita lebih mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

Sesungguhnya ujian itu adalah untuk menguji sejauh mana kekuatan iman dan kesabaran kita. Semoga dengan itu kita dapat mensyukuri nikmat dan rahmat Allah Subhanahu Wata'ala serta menginsafi, menempuh dengan tabah dan sabar terhadap apa jua musibah yang menimpa. Apa yang penting kita berazam supaya tetap berada dalam batas-batas kehidupan yang diredai Allah Subhanahu Wata'ala. Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Al-Baqarah, ayat 132 :

Tafsirnya : "Dan Nabi Ibrahim pun berwasiat dengan agama itu kepada anak-anaknya dan demikian juga Nabi Yakub. (Nabi Ibrahim Alaihissalam berkata) : Wahai anak-anakku! Sesungguhnya Allah telah memilih agama (Islam) ini bagi kamu maka janganlah sekali-kali kamu mati melainkan kamu tetap sebagai orang Islam".

DALAM kehidupan ini, kita telah melalui pelbagai pengalaman dan peristiwa suka dan duka sama ada sejarah individu, dalam lingkungan keluarga, mahupun dalam kehidupan bermasyarakat. Sesungguhnya segala apa yang berlaku itu adalah dengan kehendak dan ketentuan Allah Subhanahu Wata'ala, maka hendaklah kita menerima dengan penuh rasa syukur dan reda. Bersyukur ketika mendapat nikmat dan bersabar serta reda ketika ditimpa musibah. Inilah dua sifat utama yang mendekatkan seseorang hamba kepada Allah Subhanahu Wata'ala. Nikmat yang diperoleh hendaklah disyukuri dan jangan sekali-kali dikufuri. Jika kita mensyukurinya, Allah akan menambah nikmat itu. Sebaliknya jika kita mengkufurinya iaitu tidak mempergunakannya dengan baik, maka nikmat tersebut bukan saja akan hilang bahkan boleh mendatangkan azab dan derita.

Khutbah Hari Raya Aidiladha Tahun 1446 Hijrah / 2025 Masihi

Khutbah Pertama

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

ALHAMDULILLAH kita bersyukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana diberi kesempatan lagi meraikan Hari Raya Aidiladha pada tahun ini. Segala puji bagi Allah yang masih memberikan ruang kepada kita untuk terus mengingati dan meneladani sirah pengorbanan Nabi Ibrahim dan puteranya Nabi Ismail Alaihissalam. Tatkala Baginda diperintahkan untuk mengorbankan puteranya itu, tiada sekalipun keraguan antara kasih seorang bapa menandingi cintanya kepada Allah. Lantas apabila perintah Allah datang, Baginda dengan rela hati tunduk dan patuh sepenuhnya. Inilah manifestasi puncak ketakwaan dan keimanan. Nabi Ibrahim dan Nabi Ismail Alaihissalam telah memperlihatkan kesabarannya tanpa sempadan. Dan akhirnya, pengorbanan dan kesabarannya yang ikhlas itu tidak disia-siakan Allah dengan balasan dan ganjaran yang lebih baik. Berfirman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Al-Saffat, ayat 105 :

Tafsirnya : "Sesungguhnya engkau telah mengakuinya benarinya mimpi itu (dan melaksanakannya). Sesungguhnya demikianlah Kami mengurniakan ganjaran kepada orang-orang yang berbuat kebaikan".

Begitulah Aidiladha, ia bukan sekadar perayaan tetapi adalah peringatan yang besar ertiinya kepada kita tentang makna sebenar pengorbanan serta nilai kesabarahan dan kepentingan bersyukur ke atas setiap nikmat yang dikurniakan. Aidiladha juga menjadi medan muhasabah untuk kita menilai sejauh mana kita sabar menghadapi ujian dan cabaran dalam menjalani hidup ini.

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

Dalam kehidupan ini, kita telah melalui pelbagai pengalaman dan peristiwa suka dan duka sama ada secara individu, dalam

Khutbah Kedua

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

AIDILADHA atau Hari Raya Haji adalah salah satu di antara hari-hari kebesaran Islam yang mestinya dibesarkan menurut selayaknya dengan bertakbir, mendirikan Sembahyang Sunat Hari Raya dan menyembelih binatang korban. Ia bukan sekadar perayaan biasa tetapi hari yang mengangkat makna pengorbanan, kesabarahan dan kesyukuran.

Takbir pada Hari Raya Adha dinamakan dengan Takbir Muqayyad dan ia sunat dilangsungkan setiap kali selepas menunaikan sembahyang fardu atau sembahyang sunat dan berterusan sehingga selesai menunaikan Sembahyang Asar pada hari tasyrik yang terakhir.

Pada hari ini, umat Islam yang berkemampuan dan berhajat untuk melakukan ibadah korban akan menyembelih binatang korban sebagai tanda syukur dan cinta terhadap Allah Subhanahu Wata'ala kerana agama Islam telah mensyariatkan ibadah korban ini sebagai salah satu cara untuk mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

Ibadah korban merupakan antara amalan yang amat disukai oleh Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam di mana Baginda sentiasa menggalakkan sahabat-sahabatnya melakukan ibadah korban. Ini memandangkan ibadah korban itu mempunyai banyak hikmah dan kelebihan. Oleh yang demikian, sebagai umat Islam yang mampu seharusnya mengambil iktibar terhadap galakan Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam untuk berbuat demikian.

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

Korban dari segi bahasa bererti dekat dan dari segi istilah syarak pula bererti mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala dengan jalan menyembelih binatang dengan niat yang tertentu dan dalam waktu yang tertentu. Waktu menyembelih korban ialah selepas naik matahari pada Hari Raya Adha sekadar berlalu sembahyang dua rakaat dan dua khutbah. Masa korban itu berkekalan

BERSANGKA BAIK TERHADAP SEGALA KETENTUAN, KETETAPAN ALLAH SUBHANAHU WATA'ALA

lingkungan keluarga, mahupun dalam kehidupan bermasyarakat. Sesungguhnya segala apa yang berlaku itu adalah dengan kehendak dan ketentuan Allah Subhanahu Wata'ala, maka hendaklah kita menerima dengan penuh rasa syukur dan reda. Bersyukur ketika mendapat nikmat dan bersabar serta reda ketika ditimpakan musibah. Inilah dua sifat utama yang mendekatkan seseorang hamba kepada Allah Subhanahu Wata'ala. Nikmat yang diperoleh hendaklah disyukuri dan jangan sekali-kali dikufuri. Jika jika mensyururinya, Allah akan menambah nikmat itu. Sebaliknya jika kita mengkufurinya iaitu tidak mempergunakan dengan baik, maka nikmat tersebut bukan saja akan hilang bahkan boleh mendatangkan azab dan derita. Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Ibrahim, ayat 7 :

Tafsirnya : "Dan (ingatlah) ketika Tuhan kamu memberitahu (dengan sejelas-jelasnya) : demi sesungguhnya jika kamu bersyukur (terhadap segala nikmat-Ku) tentu Aku akan menambah nikmat itu kepada kamu dan demi sesungguhnya jika kamu kufur (terhadap nikmat itu) maka sesungguhnya azab-Ku sangat keras".

Begini juga apabila ditimpakan perkara yang malang dan menyediakan, hendaklah diterima dengan penuh keredaan, kesabaran dan ketabahan. Semuanya itu adalah ujian daripada Allah Subhanahu Wata'ala. Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Al-Baqarah, ayat 155-156 :

Tafsirnya : "Dan sesungguhnya Kami pasti akan menguji kamu dengan sedikit perasaan takut dan kelaparan dan kekurangan harta benda dan jiwa dan buah-buahan (kerana Kami hendak melihat sama ada kamu sabar atau tidak atas ujian itu). Dan sampaikanlah berita gembira kepada orang-orang yang sabar. Iaitu orang-orang yang apabila ditimpakan oleh sesuatu musibah mereka berkata : (sesungguhnya kami adalah kepunyaan

Allah dan kepada-Nya jualah kami kembali)".

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

Aidiladha sememangnya dikaitkan dengan ibadah haji dan ibadah korban. Ibadah haji adalah ibadah yang melambangkan perpaduan umat Islam di seluruh dunia sebagai umat yang mentauhidkan Allah Subhanahu Wata'ala dan ajaran yang dibawa oleh Nabi Muhammad Sallallahu Alaihi Wasallam. Sementara ibadah korban pula ialah penyataan yang lahir daripada keimanan dengan tujuan mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala bagi memperoleh keredaan serta keampunan-Nya.

Sesungguhnya ibadah haji dan korban itu kedua-duanya adalah ibadah yang berasal daripada syariah Nabi Ibrahim Alaihissalam. Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Al-Hajj, ayat 26 :

Tafsirnya : "Dan (ingatlah) ketika Kami menentukan bagi Nabi Ibrahim tempat Kaabah (untuk membinanya lalu Kami berfirman kepadanya) : Janganlah engkau sekutukan Aku dengan sesuatu pun dan bersihkanlah rumah-Ku (Kaabah ini daripada berhala) bagi orang-orang yang tawaf dan orang-orang yang berdiri, rukuk dan sujud (orang-orang yang mengerjakan sembahyang)".

Atas tersebut mengajak kita mengingati peristiwa bersejarah ketika Allah Subhanahu Wata'ala menentukan tempat bagi Ibrahim Alaihissalam untuk membina Kaabah. Dalam masa yang sama Nabi Ibrahim Alaihissalam diperintahkan untuk memastikan Kaabah itu suci daripada syirik. Tidak membenarkannya dijadikan tempat suci ini dikongsikan dengan fahaman agama yang syirik yang bertentangan dengan akidah Islam. Kemudian ayat tersebut disusuli dengan ayat 27 yang memerintahkan Nabi Ibrahim Alaihissalam supaya menyeru manusia untuk mengerjakan ibadah haji. Firman Allah

Subhanahu Wata'ala :

Tafsirnya : "Dan serulah manusia untuk mengerjakan ibadah haji nescaya mereka akan datang kepada-Mu (rumah Tuhanmu) dengan berjalan kaki dan dengan menunggang berjenis-jenis unta yang kurus (disebabkan lamanya perjalanan) yang datang daripada segenap perjuru yang jauh".

Demikianlah saudara-saudara yang dirahmati Allah, dalam suasana kita meraikan Aidiladha ini, kita memohon kepada Allah Subhanahu Wata'ala supaya dilanjutkan usia dalam iman dan amal soleh. Apa pun ujian yang datang menimpamu, kita hendaklah bersabar kerana setiap ujian itu pasti ada hikmah di sebaliknya. Bersangka baiklah terhadap segala ketentuan dan ketetapan Allah Subhanahu Wata'ala serta berusaha menghadapi ujian tersebut dengan mencari jalan penyelesaian, berdoa dan bertawakal. Hayati dan contoh semangat korban dengan keteguhan hati dan menjadikannya asbab untuk kita lebih mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

Sesungguhnya ujian itu adalah untuk menguji sejauh mana kekuatan iman dan kesabarannya kita. Semoga dengan itu kita dapat mensyukuri nikmat dan rahmat Allah Subhanahu Wata'ala serta menginsafi, menempuh dengan tabah dan sabar terhadap apa jua musibah yang menimpamu. Apa yang penting kita berazam supaya tetap berada dalam batas-batas kehidupan yang direndai Allah Subhanahu Wata'ala. Allah Subhanahu Wata'ala berfirman dalam Surah Al-Baqarah, ayat 132 :

Tafsirnya : "Dan Nabi Ibrahim pun berwasiat dengan agama kita kepada anak-anaknya dan demikian juga Nabi Yakub. (Nabi Ibrahim Alaihissalam berkata) : Wahai anak-anakku! Sesungguhnya Allah telah memilih agama (Islam) ini bagi kamu maka janganlah sekali-kali kamu mati melainkan kamu tetap sebagai orang Islam".

Amalkan semangat pengorbanan demi kesejahteraan ummah

sehingga terbenam matahari akhir hari tasyrik iaitu hari ke-13 Zulhijah. Jika ibadah korban dilakukan sebelum dan selepas waktu tersebut, maka tidaklah dikira ibadah korban, sebagaimana hadis Rasulullah Sallallahu Alaihi Wasallam, daripada Al-Bara' bin Azib Radiallahu Anhu, telah bersabda Nabi Sallallahu Alaihissalam :

Maksudnya : "Bahawa yang mula-mula kami lakukan pada hari ini (Hari Raya Adha), kami sembahyang kemudian kami balik ke rumah, selepas itu kami menyembelih korban, maka siapa yang membuat seperti yang demikian maka sesungguhnya dia memperoleh sunat (ibadah) kami dan siapa yang menyembelih sebelum sembahyang, maka yang demikian itu hanyalah daging biasa yang dibahagi-bahagikan kepada keluarga, bukanlah yang demikian itu termasuk dalam ibadah korban". (Hadis Riwayat Imam Bukhari)

Menurut Mazhab Al-Imam Al-Syafi'i, hukum ibadah korban ialah sunat muakkadah dan binatang-binatang yang hendak dikorbankan itu hendaklah terdiri daripada unta, lembu, kerbau, kambing dan biri-biri dengan syarat binatang yang hendak dikorbankan itu hendaklah selamat daripada aib yakni kecacatan mengikut hukum syarak.

Ibadah korban terbahagi kepada dua : Korban Nazar dan Korban Sunat. Menurut hukum syarak daging Korban Nazar wajib disedekahkan keseluruhannya. Sementara daging Korban Sunat dilakukan dalam dua keadaan seperti berikut :

Pertama : Kesemua daging korban tersebut disedekahkan kepada fakir dan miskin dan bagi orang yang berkurban bolehlah mengambil sedikit sekadar beberapa suap untuk mengambil berkhat daripada korban tersebut.

Kedua : Daging korban tersebut dibahagikan kepada tiga bahagian iaitu satu pertiga disedekahkan kepada fakir miskin, satu pertiga dihadiahkan kepada umat Islam dan satu pertiga untuk orang yang berkurban.

Sesungguhnya amalan ibadah korban itu mengandungi banyak hikmah dan fadilat, antaranya :

Pertama : Untuk diambil iktibar dan pengajaran terhadap ketaatan Nabi Ibrahim Alaihissalam dalam menjunjung perintah Allah Subhanahu Wata'ala yang memerintahkannya untuk menyembelih puteranya Nabi Ismail Alaihissalam sebagai korban. Akan tetapi Allah Maha Pengasih lagi Maha Penyayang telah mengantikannya dengan seekor kibas, sebagaimana firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah As-Saffat, ayat 102 :

Tafsirnya : "Maka apabila anaknya itu sampai (kepada peringkat umur yang membolehkannya) berusaha bersama-sama dengannya, Nabi Ibrahim berkata : Wahai anakku! Sesungguhnya aku bermimpi menyembelihmu maka fikirkanlah apa pendapatmu. Nabi Ismail berkata : Wahai bapaku! Lakukanlah apa yang diperintahkan kepadamu, insyaaAllah bapa akan mendapatku daripada orang-orang yang sabar".

Kedua : Memupuk sikap pemelulian dan keprihatinan terhadap masyarakat iaitu dengan mengajihkan daging-daging korban kepada mereka yang berhak menerimanya sebagai makanan dan meluaskan rezeki khususnya kepada para fakir miskin sempena Hari Raya Korban.

Ketiga : Melahirkan tanda kesyukuran kepada Allah Subhanahu Wata'ala terhadap nikmat hidup yang telah diberikannya.

Keempat : Menyemai dan mananamkan sifat murni ke dalam diri dengan mencontohi kesabaran dan ketabahan Nabi Ibrahim dan Nabi Ismail Alaihissalam dan sifat mereka yang mengutamakan ketaatan dan rasa cinta kepada Allah Subhanahu Wata'ala.

Allahuakbar, Allahuakbar, Allahuakbar

Alhamdulillah, kita bersyukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana kita di negara ini sedar dan peka akan kelebihan ibadah korban di mana setiap kali kedatangan Aidiladha, amalan korban

akan dilaksanakan di sana sini seperti masjid-masjid, di sektor-sektor awam dan swasta dan tidak kurang juga mengadakan ibadah korban secara persendirian di rumah masing-masing.

Dengan adanya ibadah korban, jelas membuktikan wujudnya suasana kerjasama dan bantu-membantu di antara semua pihak. Di samping kita mengharapkan ibadah korban kita diterima oleh Allah Subhanahu Wata'ala maka dalam kegairahan kita melakukan amalan berkorban itu perlu juga diingat supaya mana-mana bahagian binatang korban yang tidak diperlukan seperti tulang, perut dan sebagainya hendaklah disempurnakan dengan cara menanamnya. Manakala di tempat majlis korban diadakan pula jika terdapat sisanda-sisa dan darah binatang korban yang masih ada, hendaklah dibersihkan bagi mengelakkan bau busuk dan persekitaran yang kurang menarik.

Akhirnya, semoga Aidiladha menjadi peringatan kepada kita untuk terus memperteguhkan iman, menanam sifat syukur dan sabar dalam diri serta mengamalkan semangat pengorbanan demi kesejahteraan ummah. Kita gunakan kesempatan ini untuk mengeratkan silaturahim dan meningkatkan amal soleh demi mencari reda Allah Subhanahu Wata'ala. Sama-sama kita berdoa semoga setiap amal kebajikan yang kita lakukan termasuk amalan korban kita akan diterima dan mendapat ganjaran pahala yang besar daripada Allah Subhanahu Wata'ala, Amin Ya Rabbal Alamin.

Tafsirnya : "Dan bagi tiap-tiap umat (sebelum kamu), Kami syariatkan ibadah penyembelihan korban supaya mereka menyebut nama Allah atas rezeki yang dikurniakan Allah kepada mereka daripada binatang ternakan. Maka Tuhan kamu adalah Tuhan yang Maha Esa kerana itu berserah dirilah kamu kepada-Nya dan sampaikanlah khabar gembira (wahai Nabi Muhammad) kepada orang-orang yang tunduk taat (kepada Allah)". (Surah Al-Hajj, ayat 34)

KHUTBAH PERTAMA

SIRAH PENGORBANAN NABI IBRAHIM DAN NABI ISMAIL A.S

Nabi Ibrahim dan puteranya Nabi Ismail A.S telah memperlihatkan kesabaran tanpa sempadan.



Pengorbanan & kesabaran yang ikhlas dibalas dengan ganjaran yang lebih baik

IBADAT HAJI & KORBAN SYARIAT NABI IBRAHIM A.S

IBADAT HAJI : Lambang perpaduan umat Islam

sebagai umat yang mentauhidkan Allah S.W.T

IBADAT KORBAN : Pernyataan yang lahir daripada keimanan dengan tujuan mendekatkan diri kepada Allah S.W.T

“Ujian daripada Allah S.W.T itu hendaklah diterima dengan keinsafan, kesabaran dan ketabahan”

Hadapi ujian tersebut dengan mencari jalan peyelesaian, berdoa, bertawakal dan mendekatkan diri kepada Allah S.W.T

Hayati dan contoh semangat korban dengan keteguhan hati



KHUTBAH HARI RAYA AIDILADHA 1446H/2025M

NEGARA BRUNEI DARUSSALAM

KHUTBAH KEDUA



Hukum korban menurut Mazhab Syafi'e: Sunat muakkadah, dan binatang mestilah tidak cacat

IBADAT KORBAN → KORBAN NAZAR
→ KORBAN SUNAT

KORBAN NAZAR : Wajib disedekahkan keseluruhannya

KORBAN SUNAT : ✓ Kesemua daging korban disedekahkan kepada Fakir dan miskin

✓ Daging korban dibahagikan tiga bahagian

$\frac{1}{3}$: fakir miskin, $\frac{1}{3}$: umat Islam,
 $\frac{1}{3}$: Orang yang berkurban



HIKMAH KORBAN

💡 Untuk diambil iktibar terhadap ketaatan Nabi Ibrahim A.S dalam menjunjung perintah Allah S.W.T

💡 Memupuk sifat pemedulian dan keprihatinan terhadap masyarakat

💡 Tanda syukur atas nikmat Allah S.W.T

💡 Menyemai dan menanamkan sifat murni ke dalam diri





Pelihara kelestarian laut

Oleh : Nurul Rasyidah Mohamad Rosland

Foto : Jabatan Penerangan, Ihsan Poni Divers

LAUTAN merupakan nadi kehidupan bumi. Ia menyimpan khazanah biodiversiti yang luas dan menghasilkan oksigen yang kita hirup serta menjadi sumber rezeki kepada berjuta-juta manusia di dunia. Tanpa disedari, lautan memainkan peranan yang amat penting dalam kehidupan kita sehari-hari daripada makanan yang dihidangkan di meja hingga kepada kestabilan iklim global.

Ancaman terhadap laut

Namun, dalam kesibukan dunia moden, lautan sering dilupakan dan dipandang sepi sehingga kini terancam pelbagai krisis. Pencemaran plastik, penangkapan ikan secara berlebihan, pemanasan global, pencerobohan kawasan terumbu karang dan tumpahan minyak merupakan antara faktor utama yang mengancam kelestarian ekosistem marin. Pembuangan domestik seperti sampah plastik, sisa industri juga antara perbuatan manusia yang mengganggu dan membunuh habitat serta hidupan marin. Plastik yang tidak terurai boleh memerangkap hidupan laut atau dimakan secara tidak sengaja yang akhirnya

membawa kepada kematian haiwan tersebut.

Selain itu, kegiatan perindustrian dan pertanian yang tidak terkawal menyebabkan bahan kimia, baja dan sisa toksik mengalir ke laut melalui sungai. Ini menyebabkan masalah seperti air laut tercemar dan kawasan laut yang kekurangan oksigen hingga haiwan laut tidak dapat hidup di situ. Pemanasan global turut memberi kesan besar terhadap lautan. Suhu laut yang meningkat menyebabkan pemutihan terumbu karang (*coral bleaching*) yang merosakkan habitat penting bagi ribuan spesies marin.

Oleh itu, bagi menggalakkan perhatian masyarakat dunia terhadap kepentingan dan kelestarian laut, pada 8 Jun setiap tahun diiktiraf sebagai Hari Lautan Sedunia. Sambutan ini bukan sekadar simbolik tetapi merupakan seruan global untuk bertindak. Pelbagai program dilakukan yang bertujuan untuk meningkatkan kesedaran awam terhadap kepentingan memelihara ekosistem marin. Selain itu, ia juga sebagai tanda penghargaan dan kesedaran terhadap peranan penting lautan

dalam kehidupan manusia. Tahun ini, tema bagi Hari Lautan Sedunia 2025 ialah Tindakan Pemangkin untuk Lautan dan Iklim Kita.

Tanggungjawab bersama memelihara laut

Memelihara laut bukanlah tanggungjawab kerajaan atau organisasi bukan kerajaan (NGO) semata-mata tetapi memerlukan kerjasama dan penglibatan aktif seluruh lapisan masyarakat. Setiap individu mempunyai peranan dalam menjaga kebersihan dan kelestarian laut, sama ada secara langsung atau tidak. Antara langkah yang boleh diambil termasuk pengurangan penggunaan plastik, mengitar semula sisa, menyokong produk hasil laut yang ditangkap secara lestari dan menyertai aktiviti pembersihan pantai atau program pemuliharaan laut.

Negara Brunei Darussalam (NBD) juga tidak terkecuali daripada menghadapi cabaran pencemaran laut khususnya akibat pembuangan sampah plastik ke laut, limpahan minyak dan aktiviti manusia yang tidak bertanggungjawab. Namun begitu, kerajaan di negara ini telah melaksanakan pelbagai inisiatif dalam usaha melindungi dan memulihara sumber marin negara.

Antara langkah yang diambil termasuk

penguatkuasaan undang-undang perikanan bagi mencegah penangkapan ikan secara haram dan tidak terkawal. Program pendidikan dan kesedaran tentang penjagaan laut dan alam sekitar juga giat dilaksanakan di negara ini melalui kerjasama antara agensi kerajaan, sekolah, NGO dan masyarakat setempat. Kempen seperti 'No Plastic Bag Day', pembersihan pantai dan program pendidikan mengenai penjagaan laut di sekolah boleh membantu mendidik masyarakat tentang kepentingan melindungi laut sebagai khazanah negara.

Selain itu, penggunaan teknologi moden dalam pemantauan dan mengkaji laut perlu dipertingkatkan. Kajian tentang haiwan dan tumbuhan laut, perubahan iklim dan pencemaran sangat penting untuk merancang cara pengurusan yang lebih baik dan berkesan.

Bagi negara seperti NBD, lautan bukan sahaja sumber ekonomi dan makanan tetapi juga warisan semula jadi yang perlu dipelihara untuk generasi akan datang. Oleh itu, marilah kitajadikan Hari Lautan Sedunia sebagai satu peringatan untuk terus menghargai dan melindungi khazanah alam yang tidak ternilai ini. Setiap tindakan kecil yang kita lakukan hari ini boleh membawa perubahan besar untuk masa depan bumi yang lebih lestari.



Oleh : Mohammad Hariz Aiman Abdullah Mochsin dengan kerjasama Meja Rencana,
Seksyen Kandungan Khas, Bahagian Pelita Brunei
Foto : Mohammad Rafie Haji Roslan dari Balai Khazanah Islam Sultan Haji Hassanal Bolkiah



ميماءينكن قرانن اوتام دالم ممبواوا علوم دان
قميكيرين يوناني كدنيا إسلام. الكندي بوكن
سقدر ممقركتلken ايديا ۲ ايت، تنافي جوك
ميسووايكن دغشن اجرن إسلام. حاصيل
اووها بلياو منجادي اساس كفڈ فركمبعن
علوم دالم دنيا إسلام سلاما راتوسن تاهون
دان توروت ممقشاروهي كشككتين علوم
دان توروت ممقشاروهي كشككتين علوم
دان توروت ممقشاروهي كشككتين علوم

دابروفة.

الكندي ممبوقتيكن يهاوا كرجاسم

انتارا بوديا دان فركوغسيين علوم بوليه
ممباوا كفڈ كماجوان يع هيبيت. ملالوئي
كرجا كراسن دالم منترجمه، مغكابوغكن
دان منجيقتنا علوم بهارو، بلياو تله
ممشركايكن تمدون إسلام دان منيغكلنك
كسن بسر كفڈ دنيا. بلياو اداله فرينتيس يع
ممبووك جالن كفڈ فركمبعن علوم دان
فلسفه دان مروفاكن ساله ساورغ توکوه
فالوغ برقداروه دالم سجارة.

سومبعن الكندي بوكن سهاج فنتيغ
ثد زمانش، تنافي جوك ترسوس ممبري كسن
هيغك هاري اين. قميكيرين دان توليسنث
منجادي فشهوبوغ علوم انتارا تيمور دان
بارت. بايق كاريا بلياو دترجمه肯 داللم
بهاس لاتين دان ممبري كسن كفڈ قميكي
بارت سفترتي روجر بيكون.

كسيمقولنث، الكندي اياله توکوه

علوم يع ساعت فنتيغ دالم سجارة تمدون
إسلام دان دنيا. كفاكن بلياو دالم قلباكاي
بيدغ منجاديكن سيمبول ككميلعن علوم
إسلام. علوم دان سومبعنن ماسيه ريليون
دان منجادي اينسقيرسي كفڈ گينراسي
هاري اين اونتوق ترسوس منجيتناعي دان
منروك علوم فقتهوان.

الكندي: فيلسوف مسلم يع منجحبتنى تيمور دان بارت

لشوع كاريا ۲ اهلي فلسفة دان علومون بسر ترهادف قميكيرين ثارا علومون إسلام
دان ايروفه قد زمان فرتغهن.

دالم ييدغ فراوبتن دان كيميا، ساله
ساتو سومبعن فنتيغ بلياو اياله فنوليسن
قلباكاي رسالة معنائي فرماكولوكي دان
كبركسن او بت-او بتن. بلياو جوك يع مولا
مغاسسكن قيمباتن مييق واغي، سلفس
منجالنكن بيراف ايكسقيريمن اونتوق
منوك تومبوهن كفڈ مييق قتي دان
مغكابوغكن هارومن-هارومن يع واغي.

دالم ييدغ ماتماتيك قولا، الكندي
دكتلي كران ممقركتلken قفعكوناءن اشك
هيندو عرب دالم سيستم فغيراءن، يع
منجادي اساس فنتيغ كفڈ فركمبعن
ماتماتيك مودن. بلياو جوك مغكاجي علوم
كريقوتوگرافي (انكريقيسي) دان مفحاصيلكن
رسالة اول تنتغ فيوليتين ميسيج، يع
كمودينث منجادي اساس كفڈ سيستم
كريقوتوگرافي مودن.

والاوقون الكندي تيدق سفوقولر
اهلي فلسفة إسلام لاين سفترتي الفارابي،
ابن سينا اتاو ابن الرشد، نامون بلياو
برقداروه بسر دان منجادي اينسقيراسي كفڈ
توكوه ۲ ترسبوت كران سومبعنن يع ساعت
بساراكاي باف فلسفة إسلام. بلياو جوك
سباكاي باف فلسفة إسلام. بلياو جوك

ساله ساتو سومبعن تربسر الكندي
اياله فرانتن سباكاي فنترجمه دان قفولس
يع ساعت برقداروه. قد زمان ككميلعن
دينستي عباسية، بغداد مونچول سباكاي
فوسن اوتام گرقن بسر-بسرن يع دكتلي
سباكاي گرقن فنترجمه دينستي الحكمة.
الكندي ترليبت سجارا اكتيف دالم اووها
اين دغشن منترجمه دان مغولس بايق كاريا
اهلي فلسفة دان علومون يوناني سفترتي
أراسطو، أفلاطون دان إقليدس. بلياو بوكن
سهاج منترجمه سجارا ليتلر، تنافي جوك
معاناليسيس، مغكريتيك دان ميپوسون
سمولا ايديا ۲ ترسبوت اختر سلاري دغشن
كرغك قميكيرين إسلام. ملالوئي كاريائ،
الكندي برجاي ممقركتلken لوچيك
أراسطو، ميتافيزيك أفلاطون دان
ماتماتيك يوناني كدام تراديسى كعلومون
كرغك قميكيرين دان سفريت تاهون
دانيا إسلام.

الكندي مروفاكن ساورغ توکوه يع
سرجا بوليه دان چمرغ دالم قلباكاي ييدغ
علوم. بلياو بوكن سهاج دكتلي سباكاي اهلي
فلسفه سبلوم ملنحوتكن فلاجرن كبغداد،
يع كتيك ايت مروفاكن قوسن اينتليكتوال
دنيا إسلام. دسان، بلياو مغواسائي بيراف
لوچيك دان كيميا. كاريائ، ترماسوق
رسالة تنتغ موزيك، تله ممبريكن فغاروه
سريانى، يع ممبوليهكن بلياو ممباچ سجارا

دالم خزانه علوم إسلام، نام الكندي تركنل
سباكاي ساله ساورغ توکوه قميكيير يع
هيبيت دان برقداروه قد ابد ك- ۹ مسيحي.
بلياو دكتلي سباكاي اهلي فلسفة عرب يع
فرتام دان Alkindus ددنيا بارت. نام قنه
بلياو أبو يوسف يعقوب بن إسحاق
الكندي، برأصل درفذ سوكو كندة، ساله
ساتو سوكو بسر عرب سبلوم كداتشن إسلام.
بلياو مروفاكن كتورونن كلوارك بحساون
دان تركنل دالم كالفن قومن. بلياو
دلاهيركن سكيرت تاهون ۱۸۰ م دكوفه دان
دفرچایاءي منيغكل دنيا سكيرت تاهون
۸۷۳ م بغداد، العراق. الكندي هيروف قد
زمان دينستي عباسية دباوه قيمقين ليم
خليفة ياعيت الأمين (۸۰۹-۸۱۳)،
المأمون (۸۱۳-۸۳۳)، المعتصم (۸۳۳-۸۴۲)
والواق (۸۴۲-۸۴۷)، المأمور (۸۶۱-۸۶۷).

سجق اوسيا مودا، الكندي تله
منونجوونك كفينترن يع لوار بياسا سرقة
مينت يع منداللم ترهادف قلباكاي ييدغ
علمون. بلياو منداشت قنديديقن يع ميلوروه
دكوفه سبلوم ملنحوتكن فلاجرن كبغداد،
يع كتيك ايت مروفاكن قوسن اينتليكتوال
دنيا إسلام. دسان، بلياو مغواسائي بيراف
لوچيك دان كيميا. كاريائ، ترماسوق
رسالة تنتغ موزيك، تله ممبريكن فغاروه
سريانى، يع ممبوليهكن بلياو ممباچ سجارا

ARAB SAUDI GUNA ROBOT AI UNTUK TINGKATKAN PENGALAMAN HAJI



MAKKAH, 8 Jun. - Arab Saudi menggunakan teknologi robotik canggih dan Kecerdasan Buatan (AI) untuk menyokong jutaan jemaah haji pada musim ini, menurut kenyataan Presidensi Am bagi Hal Ehwal Masjidil Haram dan Masjid Nabawi.

Kerajaan mengintegrasikan pelbagai sistem pintar bagi meningkatkan keselamatan, kebolehcapaian dan keberkesan dalam melaksanakan ibadah, dengan Masjidil Haram di Makkah menjadi pusat utama inovasi ini.

Antara kemajuan terkini adalah penggunaan robot generasi kedua 'Manarat Al-Haramain'.

Diletakkan di beberapa lokasi di sekitar masjid dan pekarangan, robot dikuasakan AI ini

menawarkan perkhidmatan fatwa secara serta-merta dalam 15 bahasa, memberikan panduan agama masa nyata melalui suara dan teks.

Inisiatif itu adalah sebahagian daripada usaha berterusan agar seiring dengan perkembangan transformasi digital global sambil memperkayakan perjalanan rohani para jemaah.

Justeru itu, AI dimanfaatkan untuk meningkatkan komunikasi antara institusi keagamaan dan jemaah yang datang daripada pelbagai latar belakang.

Selain panduan agama, robotik juga digunakan untuk menambah baik penjagaan kesihatan dan logistik perkhidmatan di Tanah Suci.

Di Pusat Perubatan Raja

Abdullah di Makkah, Kementerian Kesihatan memperkenalkan robot pembedahan yang mampu melakukan prosedur urologi, onkologi, toraks dan gastrousus yang kompleks.

Sistem yang dilancarkan oleh Menteri Kesihatan, Fahd Al-Jalajel ini dijangka dapat mengurangkan masa pemulihan dan meningkatkan ketepatan pembedahan, khususnya semasa musim haji.

Sementara itu, 'Robot Air Zamzam', yang diperkenalkan ketika pandemik COVID-19, terus mengedarkan air Zamzam dalam botol.

Setiap robot mampu mengagihkan kira-kira 30 botol setiap pusingan, beroperasi sehingga lapan jam dengan jeda 20

saat antara penghantaran bagi mengelakkan perlenggaran dan memastikan pergerakan orang ramai yang lancar.

Presidensi memaklumkan robot Zamzam memperoleh hak paten dan pensijilan CE Eropah, mengesahkan keselamatan dan piawaian operasinya.

Robot pintar juga telah digunakan sebelum ini untuk mengedarkan naskah cetakan Al-Quran kepada para pengunjung di Masjidil Haram.

"Inovasi-inovasi ini mencerminkan visi lebih besar kerajaan untuk mengintegrasikan

teknologi terkini dalam perkhidmatan agama dan meningkatkan pengalaman keseluruhan ibadah haji," menurut Presidensi.

Penggunaan AI dan robotik adalah sebahagian daripada strategi Arab Saudi untuk menerajui pembangunan infrastruktur agama dan perkhidmatan digital di peringkat global, selaras dengan objektif Wawasan 2030 negara. - ©BERNAMA

Letusan gunung berapi di Guatemala, lebih 500 orang dipindahkan

BUENOS AIRES, 7 Jun. - Gunung Berapi Volcán de Fuego atau Fire Volcano di Guatemala memuntahkan abu dan lava, memaksa lebih 500 orang dipindahkan setakat ini, kata agensi pengurusan bencana negara itu pada Jumaat, lapor agensi berita Jerman

dpa.

Aliran lava sepanjang kira-kira 1,200 meter mengalir dari kawah, menurut Institut Nasional Seismologi, Vulkanologi, Meteorologi dan Hidrologi di platform media sosial X.

Abu dijangka boleh merebak sehingga sejauh 50 kilometer dari

gunung berapi.

Gunung Berapi Volcán de Fuego setinggi hampir 3,800 meter itu terletak kira-kira 40 kilometer barat daya ibu negara, Guatemala City, dan merupakan antara gunung berapi paling aktif di Amerika Tengah.

Dalam letusan dahsyat pada 2018, ratusan orang terkorban. - ©BERNAMA

Britain hasrat perluas hubungan dengan India semasa lawatan diplomat tertinggi

LONDON, 7 Jun. - Setiausaha Luar Britain, David Lammy akan berusaha memperkuuh hubungan ekonomi United Kingdom (UK)-India semasa lawatannya ke New Delhi hujung minggu ini, sambil menyifatkan perjanjian perdagangan yang dipersetujui antara kedua-dua negara itu sebagai "hanya permulaan aspirasi kita", lapor PA Media/dpa.

Perdagangan dan isu migrasi akan menjadi tumpuan utama lawatan Lammy, yang dijadual bertemu Perdana Menteri India, Narendra Modi dan Menteri Hal Ehwal Luar, S Jaishankar.

Pejabat Luar Britain memaklumkan Lammy yang

dijangka tiba di New Delhi pada Sabtu, juga akan menyentuh peningkatan ketegangan susulan serangan pengganas di Pahalgam dan bagaimana tempoh keamanan yang berterusan ini dapat terus disokong demi kestabilan rantau itu.

Pakistan dan India sebelum ini bersetuju mengadakan gencatan senjata yang ditaja Amerika Syarikat bulan lalu, selepas ketegangan memuncak selepas serangan maut ke atas pelancang di Pahalgam, Kashmir.

Menjelang lawatannya, Lammy berkata: "Menandatangi perjanjian perdagangan bebas hanyalah permulaan kepada

aspirasi kami - kami sedang membina kerjasama moden dengan India untuk era global yang baharu.

"Kami mahu melangkah lebih jauh untuk memupuk hubungan yang lebih erat dan bekerjasama dalam usaha merangsang pertumbuhan, memajukan teknologi inovatif, menangani krisis iklim, melaksanakan keutamaan migrasi, dan meningkatkan keselamatan untuk rakyat".

Pejabat Luar Britain berkata rundingan di New Delhi akan memberi tumpuan memperdalam dan mempelbagaikan Rakan Strategik Komprehensif antara kedua-dua negara, menurut kenyataan itu. - ©BERNAMA

Industri Jerman hilang 100,000 pekerjaan dalam setahun

FRANKFURT, 7 Jun. - Krisis ekonomi yang berterusan menyebabkan industri Jerman kehilangan lebih 100,000 pekerjaan dalam tempoh setahun, menurut analisis firma audit dan perunding EY yang dikongsi dengan Agensi Akbar Jerman dpa.

Menjelang akhir suku pertama, industri Jerman menggaji seramai 5.46 juta orang - 1.8 peratus atau 101,000 lebih rendah berbanding setahun sebelumnya, menurut data daripada Pejabat Perangkaan Persekutuan.

Sejak 2019, jumlah pekerja telah menurun sebanyak 217,000 orang atau 3.8 peratus.

Pada 2018, industri Jerman mencatat rekod tertinggi dengan sekitar 5.7 juta pekerja.

Syarikat-syarikat industri kini berdepan tekanan hebat, kata Jan Brorhikler, rakan kongsi pengurusan di EY.

"Persaingan agresif terutamanya China menurunkan harga, pasaran jualan utama menjadi lemah, permintaan di Eropah kekal pada tahap rendah dan ketidakpastian yang besar menyelubungi keseluruhan pasaran Amerika Syarikat.

"Pada masa sama, syarikat berdepan kos tinggi - termasuk tenaga dan upah," katanya.

Menurut Brorhikler, tiada tanda pemotongan pekerjaan akan berhenti dalam masa terdekat.

Hasil industri Jerman terus mencatat penurunan kecil selepas kejatuhan pada awal 2024.

Beliau menjangkakan sekurang-kurangnya 70,000 lagi pekerjaan industri akan hilang menjelang akhir tahun.

Syarikat-syarikat khususnya dalam kejuruteraan mekanikal dan automotif, telah melaksanakan program pemotongan kos.

"Kita akan terus mendengar banyak berita buruk buat masa ini sebelum keadaan beransur pulih". - ©BERNAMA

Kilang bateri berbilion dolar henti pembinaan di AS akibat ketidakpastian EV, Tarif

NEW YORK, 7 Jun. - Sebuah syarikat Jepun menghentikan pembinaan kilang bernilai AS\$1.6 bilion di South Carolina yang dijadualkan menghasilkan bateri untuk kendaraan elektrik BMW, berikut ketidakpastian dasar dan pasaran, lapor Xinhua memetik Associated Press.

Meskipun Automotive Energy Supply Corp. (AES) tidak menjelaskan secara terperinci isu-isu itu, Gabenor South Carolina daripada Parti Republikan berkata syarikat itu sedang berdepan kemungkinan kehilangan pemotongan cukai persekitaran untuk pembeli kendaraan elektrik, insentif bagi perniagaan EV, serta ketidakpastian tarif yang dilaksanakan oleh pentadbiran Presiden Donald Trump, menurut laporan itu.

"Apa yang kami lakukan adalah menasihatkan agar berhati-hati - biarkan perkara ini berjalan kerana banyak perubahan sedang berlaku," kata Gabenor Henry McMaster.

AESC mengumumkan kerja-kerja pembinaan kilang di Florence digantung.

"Disebabkan ketidakpastian dasar dan pasaran, kami menghentikan sementara pembinaan di fasiliti South Carolina kami pada waktu ini," menurut kenyataan syarikat pada Khamis.

AESC berjanji untuk menyambung semula pembinaan dan berikrar memenuhi komitmen bagi menggaji 1,600 pekerja serta melabur AS\$1.6 bilion.

Syarikat itu memaklumkan telah pun melabur AS\$1 bilion di kilang Florence.

Syarikat pengeluar bateri berpusat di Jepun itu turut memiliki fasiliti di China, United Kingdom, Perancis, Sepanyol dan Jerman.

Di Amerika Syarikat, AESC mempunyai kilang di Tennessee dan sedang membina satu lagi kilang di Kentucky.

Kenyataan itu tidak menyebut sebarang perubahan bagi fasiliti lain. - ©BERNAMA



ePaper Pelita Brunei



FALCONS BERJAYA TUMPASKAN HYDRA



SEBAHAGIAN aksi perlawanan pusingan kedua Liga Bola Jaring Kebangsaan Brunei (BNL) 2025 yang berlangsung di Kompleks Sukan Universiti Brunei Darussalam (kiri), manakala gambar kanan, antara yang hadir memberi sokongan.

TUNGKU LINK, Ahad, 8 Jun. - Pasukan Falcons berjaya menumpaskan Pasukan Hydra dengan jaringan 45-35 pada pusingan kedua Liga Bola Jaring Kebangsaan Brunei (BNL) 2025 yang berlangsung di Kompleks Sukan Universiti Brunei Darussalam, hari ini.

Suku masa pertama menyaksikan Pasukan Falcons menguasai permainan,

dengan 17 jaringan berbalas 3. Namun Pasukan Hydra tidak tinggal diam dan bangkit sehingga berjaya menambah 13 jaringan berbalas 11 pada suku masa kedua.

Pasukan Falcons sekali lagi mendahului permainan dengan jaringan 9 berbalas 7 pada suku masa ketiga manakala Pasukan Hydra berjaya menambah 12 jaringan

berbalas 8 pada suku akhir yang menjadikan kutipan jaringan 45 bagi Pasukan Falcons dan 35 untuk Pasukan Hydra.

Sementara itu, pada perlawanan lain pusingan kedua, Pasukan Roses berjaya menundukkan Pasukan Young Bees dengan jaringan 53 berbalas 31, dalam empat set perlawanan, iaitu dengan jaringan 10-7, 16-7, 9-9 dan 18-8 masing-masing dari

Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani
Foto : Azmah Haji Ahad

set pertama hingga set keempat.

Manakala Pasukan Hokage Warriors berjaya menewaskan Pasukan Thundernets dengan jaringan 42 berbalas 36, iaitu dengan jaringan 11-4, 11-9, 11-10 dan 9-13 masing-masing dari set pertama hingga set keempat.

NBD akan sertai Kejohanan ATF bawah 12 tahun



Siaran Akhbar dan Foto : Persekutuan Tenis Brunei Darussalam

BANDAR SERI BEGAWAN, Sabtu, 7 Jun. - Negara Brunei Darussalam (NBD) akan sertai Kejohanan Antarabangsa Persekutuan Tenis Asia (ATF) Bawah 12 Tahun yang akan berlangsung di Bangkok, Thailand bermula 9 hingga 13 Jun 2025.

Pasukan NBD diketuai oleh Jurulatih Kebangsaan dan Kapten Pasukan Perempuan, Billy Wong dan Naib Presiden Persekutuan Tenis Brunei Darussalam (BDTA), Pengiran Haji Sufferizal bin

Pengiran Haji Marzuki.

Ahli-ahli pemain negara terdiri daripada Ang Rui Yen, Dayangku Nur Adrianna Jasmine dan Nikko Wong daripada pasukan perempuan. Manakala pasukan lelaki ialah Joel Lim, Connor Chua dan Rafiq Haji Khairul.

Pertandingan ini akan menyaksikan dua perlawanan perseorangan dan satu perlawanan beregu bagi setiap perlawanan antara pasukan.

Sebagai Ahli ATF, BDTA terus aktif menyertai kejohanan serantau bagi Kategori Bawah 12 Tahun dan Bawah 14 Tahun untuk memberikan pendedahan dan pengalaman pertandingan kepada pemain remaja negara dalam usaha membangunkan sukan tenis di negara ini.

PASUKAN tenis negara bagi Kategori Bawah 12 Tahun sebelum berlepas ke Bangkok, Thailand untuk menyertai Kejohanan Antarabangsa Persekutuan Tenis Asia (ATF) Bawah 12 Tahun.

BERITA-BERITA HARIAN BOLEH DIIKUTI DI LAMAN SESAWANG : www.pelitabrunei.gov.bn

AIDILADHA BUKAN SEKADAR PERAYAAN TETAPI PERINGATAN TENTANG MAKNA SEBENAR PENGORBANAN